

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:
Egy évre 24 korona.
Egy hónapra 2 korona.

VIDÉKEN:
Egy évre 28 korona.
Egy hónapra 2 k. 40 f.

HÍRDETÉSEK:
4-hasábos petty sor egyszer 20 fill.
minden következőnél 16 fill.
Nyitási díj 40 fillér.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 357.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.
József főherceg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1906.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
STAUBER JÓZSEF.

Szerda, november 7.

Mai számunk főbb közleményei:

- Vesérelkek: Az adó-szenátus.**
 - Miért drága a hús?**
 - Aradi Vasipari Részvénytársaság.**
 - Szendrey szerződését meghosszabbítják.**
 - Juán Gyula és az udvar.**
 - A legsötétebb Aradmegyéből.**
 - Letartóztatott gavallér.**
 - Meggyilkolta az apját.**
 - A politika eseményei.**
 - Az énekeső pöre.**
 - Szomorú történetek.**
 - A két gyémánt állérja.**
 - Letartóztatott „songoratanár.”**
 - Rendkívüli megyegyűlés.**
 - Tárca: Új apa. Irta: Szini Gyula.**
 - Csarnok: Chamontzából a Mont-Blancra.**
- Irta: Dr. Heppes Béla.

Az adó-szenátus.

Arad, november 6

A Kazinczy utcának egyik csöndes lakásában, ahol tiszteletreméltó elvonultságban, Deák Ferencre emlékeztető magánosságban és egyszerűségben él a város és a megye egyik legbecsültebb embere, a polgárok fontos anyagi érdekéről folyik az ítélethozatal. Az adófelszámoló bizottság tartja ott, elnökének, Nachtnébel Odónnek lakásán üléseit s hozza határozatait. S mindenki érzi: semminő palotának tágas tárgyaló terme, ünnepi aktusokkal fölavatott tanácshelye nem lehet méltóbb az ítélethozatalra, a polgárok anyagi java, közteherviselése fölött való döntésre, mint az a ház, amelyben tiszta önzetlenségben, az igazság és a közérdeknek részrehajlás nélkül való

szolgáltatásban élte eddigi pályáját Nachtnébel Odón.

S az adó megállapítás szenátusa, személyeire nézve megnyugtatható lehet azokra nézve, akik ügyeiket annak fóruma elé vitték. Nemcsak a bizottságnak elnöke, hanem egyéb tagjai is alapos ismerői a város és a vármegye viszonyainak, sőt egyéneinek. Egyikükről se tételezhető föl, hogy ne viselnék szívükön az adózók érdekeit s eddigi közéleti pályájuk, avatottságuk bizonyára följegozitja őket arra, hogy a kifogyhatatlan ambícióju referensek tulkapásait háttérbe szorítsák s adósról fogásait lefegyverezzék.

Talán soha olyan nagy, olyan jelentős feladat nem hárult az adófelszámoló bizottságra, mint az idén. Annyi panasz sohase gyülemlt föl az adókietés igazságtalanságai körül, mint az idei nyáron. Szinte fékevesztetten tombolt a pénzügyi titkárok buzgalma, a melylyel hivatali érdemeket kerestek az adóösszegek megduplázásában, megháromszorozásában. A tárgyalások alatt hazug, minden hájjal megkent egyéneket láttak az adózókban. Az adókietés kedvéért detektivek, vasuti örök, gabonaügynökök, mezeli csőszök és vincellérek lettek, hogy ilyen módokon derítsék ki, nem maradt-e valamely zugban, a föld alatt elásva, vagy egyebütt valami csöpp elrejtett adóalany? Fölényes mosoly ült az ajkukon, amikor az emberek a rossz kereseti viszonyokra hivatkoztak: „Ezt már hallottuk!”

S az adókiető bizottságokban, — ezt ki kell jelentenünk — nem volt minde-

nütt meg az energia és az érzék ahhoz, hogy az adó-detektiveket és inkvizitorokat kellő korlátok közé szorítsák. Hiszen Aradon a kereskedőknél az vette elejét a nagyobb igazságtalanságoknak, hogy a kereskedők bizalmi férfiakat küldhettek az adókiető tárgyalásokhoz. A vidéken, az aradmegyei adókiető bizottságok működése általános elégedetlenséget hagyott maga után. A bizottság tagjait lefegyverezte a referens hivatalos tekintélye, s elegendő volt annak egy- és más homályos szabályra, paragrafusra hivatkozni, hogy az adókiető bölcsek elnémuljanak. S vigan folyt a három-négy-féle címen való megadóztatás, a vasuti szállitmányok után való adómegállapítás, az önkényes fölemelés és a hasonló ügyek, a melyeket hosszú volna részletezni.

Ezenek a jogtalansággal teli eljárásnak hibáit feloldozni, fattyuhajtásait lenyesegetni, a polgárok érdekeinek elégtelt szolgáltatni: ez a hivatása az adó-szenátusnak. Bizunk benne, hogy ezt igazságosan, tiszta lelkiismerettel fogják végezni. De talán mégse fölösleges, hogy ez alkalommal egyet a bizottságnak különös megszívlelésére ajánljunk.

Valamennyien, akik aradi polgárok, s akik a megye állapotaival ismerősek, tanúságot tehetnek arról, hogy sohase lehetett adó-emelésre alkalmatlanabb az idő, mint most. Elviselhetetlen fokra emelkedett az élelmi cikkek, a háztartás szükségleteinek, az áruknak, az iparhoz szükséges nyersanyagoknak az ára; drágább a munkabér, a lakás. Nincs a mindenna-

Új apa.

Irta: Szini Gyula.

Elemér felnyitotta a szemét és a kis ágya zöld-pamuthálóján keresztül észrevette, hogy a széles ágyon, amely hónapokon át üres volt, egy idegen ember alszik. Ettől a csaprott hajju, tátott száju fejtől megijedt. Az ablakon át az utcán látott ugyan gyakran idegen embereket, de ekkora közelségből minden új arc rémes nagynak és ijesztőnek tűnt fel előtte, akár csak lázas álmai torzképei, amelyek hihetetlen nagyságúra tudtak megeőni.

A szobában különben minden cserdes és nyugodt volt. Nagyon korai lehetett még az idő, mert bár világos volt, a napfény még nem tüdőzt az ablakdeszkára. Elemér lehunyta a pilláját és újra álmodni kezdett szívzorongató arcokról, amíg nem érezte, hogy valaki megigazitja a takaróját és gyöngéden végigsimít a hátán. Ezt a kezet még álmában is megismerte. Az édes anyjái volt.

Mikor újra és immár véglegesen felébredt, már az anyja arca hajolt fölfe. Ez egészen megnyugtatta, de azért egy futó pillantása a széles ágyat érte, amely már meg volt vetve. Az anyja észrevette ezt az alattomos tekintetet és mélyen elpirult.

Elemér tovább fürkőzete a szobát nagy tekintéssel és egyszerre a szeme megakadt a szé-

ken, hová kis ruhái voltak rakva. Egy kis átkötött csomag feküdt ott. Utána nyult, mert sejtette, hogy neki szól. Kibontotta és finem cu karkakat, nyalánságot, talált benne. Másker tiltották az ilyesmitől, hogy ei ne rontsa a gyomrát, de most némán túrték, hogy szopogasson belőlük.

— Tudod-e, ki hozta ezeket a cukrokat? — kérdezte az anyja.

Elemér némán „nem“-et intett.

— Egy jó bácsi, aki szeret téged és aki minden reggel ilyen jó cukrot fog neked adni.

A kis fiú érezte, hogy meg akarják vesztegetni és ismét félelemmel gondolt arra a csapzott hajju, tátott száju arcra, amelyet reggel látott. Ez az arc hirtelen megjelent az ajtóban, de ezuttal mosolygott és alattomosan közeledett az ágya felé.

— Szervusz pajtás! — szolt az idegen és leült melléje egy székre. — No, hogy aludtál, kis vitéz? Izlik a cukor?

Elemér nem felelt semmit, de olyan sötéten nézett maga elé, hogy az anyja jobbnak látta fölfe hajolni és eltakarni az arcát.

Klára, a cseléd, forró csokoládét hozott, amely a kis fiú legkedveltebb dolgai közé tartozott. Piskóta is volt hozzá, amibe különben Elemér csak betegségkor jutott. Még min-

dig gyanskodott és lassan, szomoruan, gondolkodva evett.

Kisegítették az ágyból, nagy szivacsosall lemosták az arcát és fehér, fényes skatulyából kék bársony ruhát szedtek ki a... száma.

— Ezt is a bácsi hozta? — kérdezte Elemér és az anyja ijedten rajta felejtette a nagy szemét, mintha fürkészné, hogy nem gnyolódik e.

— Igen — felelte nagyon halkán. Lehorgasztotta a fejét és átment a másik szobába az idegennel. Elemér egyedül maradt Klárával, a cseléddel. Új tiszta inget, selyemharisnyát adtak a kisfiura és felöltöztették kék ruhába.

— Ezután mindig így lesz — fecsegett Klára. — Az Elemérke mindig úgy fog járni, mint egy kis gróf. Ebből a csunya lakásból is kiköltözködünk. Nagy, szép lakásunk lesz, fürdőszobával. En már láttam.

Hogy csunya ez a lakás, amelyben született, azt most vette először észre Elemér. Ed-dig ezerette a komor, szürke falakat, amelyeket egyhangu, sötétebb színű szobafestő-virágok borítottak. Ebben a szobában szabad volt a padlót krétával telefirkálni. Tett-vett a szobában, mint egy kiskirály, de hallotta, hogy afféle kárpitozott, diszes lakásban mindezt nem engedik meg majd neki.

pos életnek oly kiadása, amely ne lenne nagyobb, mint azelőtt. S a mindenre ránehezedő drágasággal szemben tehetetlenek az emberek, s terv nélkül állanak a hatóságok. Ha pedig az állam már a drágaságon, a kedvezőtlen kereseti viszonyokon nem tud segíteni, — akkor nem szabad magának többet követelni a polgárok keresményéből, mint a mennyit eddig kapott. Mérsékelje az állam fokozott igényeit az adó-alanyokkal szemben az időre, amikor az általános gazdasági föllendülés már beköszöntött Magyarországon.

Olyan általános, olyan szomorú s olyan jelentős igazság ez, amelyen nem változtathat az adóreferensek minden igyekezete sem. S ezt vegyék fontolóra az adószénátus tagjai amikor felelősséggel teljes, bizalommal várt nehéz munkájukat folytatják. +

Aradi Vasipari Részvénytársaság.

(Egy új iparvállalat.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 6.

Aradon sok szó esett már az iparfejlesztésről, de alakot még egy tervezet sem öltött. Hangzatos jelszavakat hallottunk már eleget és külsőségekből is kijutott már bőven, mindazonáltal azt tapasztaljuk, hogy a szomszédos, egyvívású nagyobb városokhoz képest városunk határozottan visszamaradt.

Egy szerény keretek közt megkezdett, helybelli és szomszédos iparosok által létesített és szükségét pótló ipari vállalat tovább fejlesztése és kibővítése részvénytársasági alapon, van hivatva megkezdenni azoknak az ipari vállalatoknak sorozatát, melyekre városunknak oly nagy szüksége van.

Megírtuk nemrégiben, hogy az *Aradi Vasipari Szövetkezet*, amely mintegy két év óta áll fenn, részvénytársasággá alakul át. Az erre vonatkozó részvényaláírási felhívást most becsátották ki az alapítók. A részvénytársaság alapítókéje 150,000 korona lesz, amely 1500 darab száz koronás részvényből fog állni. Az aláírások záros határideje 1906. november 30-ika. Az Aradi Vasipari Szövetkezet tagjai részje-

gyeik erejéig a részvényjegyzésnél elsőbbséggel bírnak.

Az új vállalat címe *Aradi Vasipari Részvénytársaság* lesz és célját az aláírási felhívás a következőkben jelöli meg:

A vállalat, illetve az alapítandó részvénytársaság tárgya és célja Aradon és esetleg máshol mindennemű fémipari vállalatok és üzletek bevonásával a *vas- és hámoripart művelni, fejleszteni*, hazánkban már gyártott és még elő nem állított fémipari árukat gyártani, gazdasági és szerszámgépeket készíteni, szakmunkásokat kiképezni és foglalkoztatni és általában a vas- és fémipari gyártást fejleszteni és a végett az „Aradi Vasipari Szövetkezet” gyári berendezéseit, felszerelését, leltárát és vagyonát átvenni.

A részvényekre a befizetések az Aradi Első Takarékpénztárnál, az Aradi Ipar- és Népbanknál, az Aradmegyei Takarékpénztárnál, az Arad Csanádi Gazdasági Takarékpénztárnál, az Aradi Polgári Takarékpénztárnál és az aradi Viktória Takarékpénztárnál teljesítendő, hol részvények is jegyezhetők.

A részvényjegyzési felhívást, mint alapítók, *Tedeschi Viktor, Daimel Lajos, Gedeon János, Tenner József, Schäffer Richárd, Goldschmidt Sándor, Kemény Manó, Lusztig Andor, Kintzig Géza*, itt: *Szojka János és Weil Alajos* írták alá.

Az új vállalat központi telepe az Ujterem utcében lesz, ahol most a Vasipari Szövetkezet telepe van.

Miért drága a hus?

Nem lesz olcsóbb soha.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 6.

Hónapok óta tart a harc a nagy drágaság ellen, amely leginkább a marhahús árainál emelkedik már már elviselhetetlenül. Eddig különböző szakemberek vigasztaló hangulatkeltésnek a célzatával úgy igyekeztek nyilatkozni, hogy a hús rohamos drágasága csak ideiglenes és az okok megszűnése után újra normálisak lesznek a húsárak.

De most egyszerre minden remény szertefoszlott, mert most már biztos, hogy a *marhahús ára semmi esetre sem fog csökkenni és a fo-*

gyasztó közönségnek bizony örülnie kell, ha a jelenlegi árak is nem emelkednek.

Pakányi Ferenc egyik legnagyobb forgalmat csináló fővárosi mészárosmester, aki csak most tért vissza a külföldről, ahol a marhahuskereskedelem árhullámozása okait és azoknak lehető megszűntetését tanulmányozta, a következő képet festi a helyzetről:

— A marhahús ára Németországban sokkal magasabb, mint nálunk és a természetes fejlődés következménye a Magyarországon beállott drágaság. A husrágaság okai nagyrészt ismertek: a *szerb határzár*, a *fogyasztási adók* nagysága, a *fiatal marha* (borju) tulsok levágása, *Bécs* erős konkurrenciája és főképen a *hízott marha* hiánya, rendszertelen és szűk nevelése. Az egyik ok, a *bécsi konkurrenciá*, már megszűnt, mert néhány nap óta a magyar mészárosok három fillérrel többet fizetnek a *termelőnek a marhahús kilójáért*, mint a *bécsiek*. Bécs rövid időn belül meg is szünteti a magyar piacra való vásárlást, mert elegendő nevelni való marhát kap *Franciaországból*, ahol a nagy takarmányhiány miatt nem is tudják a marhákat hizlaltatni.

A magyar piacokon a hús a *jelenlegi áraknál olcsóbb már sohasem lesz*. A gazdák most kapja a normális árakat és csak most kezd lábra vergődni. Ha az öt év előtti húsárak alapján kellene ma is eladni a tenyésztőknek a marhát, akkor a *gazdaközönség* ma már koldusbotra jutott volna, sőt *nem is nevelne marhát, mert erre nyilván ráfizetne*. A főszempont az, hogy hús legyen és ezért ápolnunk kell a gazdák termelőképességét. A körülmény, hogy az árak emelkedésével a termelési kedv nagyobb lesz, inkább engedi remélni, hogy a leendő nagy kínálat következtében a húsárak lejjebb szállnak valamivel.

Mindenesetre nagy baj az, hogy *tulsok borjút vágnak le*. Törvényhozásilag rendezni kellene a borju levágásának a dolgát, mint a hogy az megvan Szerbiában, ahol csak a selejtes borjut szabad levágnak és ezért nagy a hízott marha nevelés. Ott aztán a nagy termelés következtében nemcsak olcsó lehet a hús, de még a kivitelre is óriási mennyiségű jut.

Ebből a nyilatkozatból látjuk, hogy a hús-élelmezés kérdése törvényes rendezésre szorul.

Klára tovább fecsegett:

— Nagyon gazdagok leszünk. Az Elemérke mamája színházba fog járni.

Színházba fog járni, gondolta magában a kis fiú, tehát ritkán fogom látni, mint az Oszkár az ő édes anyját, aki fekete selyemruhát visel, minden lépéssel virágit áraszt és kar perccs, gyűrűs, meztelen szép hideg karjával olyan előkelően és közömbösen tudja végigsimítani a fia szőke haját. Elemér erre a nére gondolt, akit szintén anyának neveztek, pedig inkább lehetett volna... színésznő. Ebben az időben Elemér még azt gondolta, hogy minden nő, akinek nincs szíve, színésznő.

Az anyám színésznő lesz, gondolta magában és sírni szeretett volna. Sírnai? Kinek? Rikdegén, dacosan kérdezte Klárától:

— Hát a régi apa hova lett?

Még a vaskos parasztleány is átérzte, hogy ebben a kérdésben egy gyermekszív mély aggodalma lappang. A „régli apa” még az ő fülében is furcsán csegett. Nem tudta, mit feleljen.

— Elvált, — mondta végül nyersen. Ha azt mondta volna, hogy „meghalt,” Elemérke megértette volna, hogy elválték szép, cifra, koszorus kocsin, amely elé bóbítás fekete lovak voltak fogva és az asszonyok sirtak körülötte, míg a zene busan szól. De „elvált,” vagyis rettenetes dolog történni lehetett vele, amit titkolnak előtte és nem mernek a nevén nevezni.

Már alig ügyelt a Klára fecsegésére, hanem kiszínezte magának, hogy mi lett a régi apából. Emlékezett, ahogy gyermek szokott visszaemlékezni zavaros első benyomásaira, hogy az ő pja egyszer kést fogott és azzal lenyegelezte, hogy megöli magát. „Hisz ezzel papírt se tudsz vágni”, gunyolódott vissza az anyja. De lehet, gondolta magában Elemér, hogy azóta a kés élesebb lett és az apa megmutatta, hogy megtudja vele magát ölni. „Ön gyilkos lett”, találta ki a szót a kis fiú. Ezt titkolják előtte, ez az, amit nem akarnak a nevén nevezni.

És belépett az anyja. Selyembe, aranyba volt öltözve, mint az Oszkár édes anyja, de szélször szebb volt nála. Ekszerek villogtak a fülében, a nyakán és az ujjain. Az arca rózsás volt, a szemöldöke íves, az ajka nedves, piros és mosolygós, a fogai villogtak, mint még soha és sokkal leányosabbnak, fiatalabbnak látszott. Mintha valami idegen nővel cserélték volna ki. Most színházba fog menni, gondolta Elemér.

Lehajolt a kis fiúhoz és össze-vissza csókolta. Nagy, új, széles peremű kalapot tett a fia fejére.

— Kicsizni megyünk — szolt vidáman és levezette Elemért a piszkos, szegényes lépcsőkön, hol mosdatlan, rongyos gyerekek táboroztak és nagy szemmel mészárosok a kis fiú cifra ruhájára. Nem akarták megismerai. Elemér még megakart szólni őket, de akkor már lenn voltak a kapu ajtajában.

Hintóba ültek, csak ők ketten voltak és kikocsiztak a fák közé. Elemér nézte a gyepet, hol csak nemrég is játszott és ahol a pajtásai még most is hancuroznak. Először érezte, hogy mennyivel felettük áll és feszesen ült a helyén, arra az esetre, ha netalán meglátnák.

Egész nap a gyönyörűségek napja volt. Fényes teremben, sok idegen ember közt ebédeltek. Uzsonnára cukrászdába mentek, hol száz tükrös villogott és amerre csak nézett az ember, sütemények dalmahodtak. Mikor leszállt az est, kocsin egy gyönyörű kapu elé hajtatnak, szőnyeges lépcsőn mentek fel az első emeletre — azelőtt hármat kellett megmászniok — az első szobában, ahová beléptek, csak tükrök voltak és szögön egy cillinderkalap lógott, a szurtos Klára helyett fehérkötényes kisasszony csókolt kezet az anyjának, aztán benyitottak egy nagy terembe, amelyben fény, pompa és gazdagság tündökölt mindenfelé, mint abban az Andersen mesében, ahol az odvas fába leszáll a katona és a sok kincset, amit lát, még a szemével se bírja hirtelen összeszedni.

Mindaz összefutott az Elemér szeme előtt, de ebben a káprázatban is látta, hogy az anyját megölelik és össze-vissza csókolják. Az új apa volt. Megölelte és megcsókolta Elemért is, de ő csak a kárpitos falakat látta és tudta, hogy ezek azok, amelyeket nem szabad majd telefirkáltatni, össze-vissza furul faragnia és köny szököt a szemébe.

A kis fiút két szobán keresztül bevezették egy sötét szobába, de a fehérkötös leány

Legelőször is meg kell szorítani a növendékmarcha aránytalan mennyiségű vágatását, föl kell oldani a szerb határzár, meg kell nyitni a sorompókat a francia marha előtt, amely most elég olcsó és végül csökkenteni kell a fogyasztási adókat.

Szendrey szerződését meghosszabbítják.

A színügyi bizottság javaslata.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 6.

Arad színházi viszonyaira és Szendrey Mihály színigazgató érdekeire egyaránt fontos határozatot hozott ma a színügyi bizottság. Elhatározta, hogy a színigazgató bérletének a lejáratától számítva újabb három évre, vagyis 1911. októberig való meghosszabbítását hozza javaslatba a törvényhatóság e havi közgyűlésének. Szendrey Mihály egyizben már kérte ezt a törvényhatóságtól, akkor azonban korainak tartván a dolgot, elutasították kérelmével. Most a színügyi bizottság a saját iniciatívájából terjeszti a javaslatot a közgyűlés elé, egyrészt ezzel akarván honorálni Szendrey Mihály buzgóságát, másrészt azért, hogy a hosszabb szerződés által biztosítsa a színház jövőjét és a színészek biztosabb megélhetését. A bizottság üléséről alábbi tudósításunk szól:

(A szubvenció ügye.)

A folyó ügyek elintézése után Institoris Kálmán polgármester bemutatta a belügyminiszternek a színházi szubvenció ügyében hozott határozatát, amely már június 10 én érkezett a városhoz, de a volt polgármestari fogalmazó hanyagsága folytán elintézetlenül hevert az akták között. A város tudvaleg az iránt folyamodott a belügyminiszterhez, hogy az eddigi 8000 korona szubvenció 12000 koronára emeltesse fel. A belügyminiszter ennek a kérelemnek nem adott helyt, egyrészt mert nincs rá fedezet, másrészt mert a város más városokhoz viszonyítva a legmagasabb szubvencióban részesül. De más okokból sem hajlandó a miniszter a kérelmet teljesíteni, így főleg

csak a falon igazított meg valamit és a menyedeten kigyúlt egy csodailámpa.

— Itt fog ezentúl az Elemérke lakni — mond a nyájasan a leány. Szép szoba volt, a miyent a kis fiu eddig csak a masok ablakán keresztül látott. Es mégis szomorú börtönnek látszott.

— Az ágyam — kiáltott fel Elemér, a maga régi zöldhálós ágját pillantotta meg az egyik sarokban és gyöngéden, mint egy magamagának mondta: — Az ágyacsukám.

Hogy hová lett Klára, azt nem mert megkérdezni a fehérkötös leánytól, aki szép lassan levetkeztette és az ágyba fektette. Elemér sirni, néha sikoltani szeretett volna, de nem mert.

Végre belépett az anyja és odaült az ágyához. Csak ketten maradtak.

— Anyuskám, — szólt Elemér remegve — fogd meg a kezemet, amíg el nem alszom.

Az anyja megfogta a kezét és mesélte neki a régi meséket, amelyek azonban sokat vesztettek színükből. Álmában Elemér látta a régi apát, aki az ágya fölé hajolt és szólt:

— Ne félj fiám, még élek és ha ezek bánatnak, csak kiáltás és én meghalok, bárhol is vagyok a világon.

A jelenésre Elemér felriadt. A szoba sötét volt és üres. Senkisémet fogta többé a kis fiu kezét. A fehé-kötös leány ott aludt mellette egy pamlagon és álmában mélyen, duruzsolva lélekedett.

azért nem, mert Aradon a színészet állandósítva van és mert Szendrey Mihály igazgatónak mellékállomása is van a miniszter tagadásba veszi azt is, hogy Arad rosszabb pénzügyi viszonyok között van, mint más városok. Ha a város a színtársulaton segíteni akar, úgy engedje el a nyári színházért fizetett bért és az adót.

A bizottság sajnálatl vette tudomásul a miniszter leiratát. A 6600 korona bér elengedése iránt a bizottság nem határozhat, mert egyrészt annak fizetésére a színigazgató szerződésileg kötelezte magát és a szerződést nem bonthatja fel, másrészt ez a tétel a költségvetésbe is fel van véve.

(A társulat új tagjai.)

Ezután Bökényi Arisztid fogalmazóhelyettes felolvasta a színigazgatónak a színtársulat tagjairól tett jelentését. Az igazgató több tagnak: Kaposi Józsnak, Fenyvessy Margitnak, Nyáray Antalnak és Beregi Sándornak szerződését nem hosszabbította meg. Helyükbe a következők lépnek: C. Wlassák Vilma operatőresnő, a m. kir. Operaház tagja, Kállay Jolán szubret és Papir Sándor komikus, a Magyar Színház tagja és Horthy Sándor lírai szerelmes, a kolozsvári Nemzeti Színház tagja.

A bizottság az új tagok szerződését fenntartással tudomásul vette, de ha nem felelnek meg a közönség kívánalmainak, úgy élni fog a szerződésileg meghatározott időn belül véto jogával.

A bizottság ezután Szendrey Mihály és a színtársulat működésével foglalkozott behatóan.

Institoris Kálmán polgármester kiemelte, hogy a bizottság április havi ülésén teljes megelégedését fejezte ki az igazgatóval szemben. Szendrey az elismerést megérdemli, mert a társulat fegyelmesség tekintetében elsőrangú s habár nem áll valami kiváló erőkből, de azt ellenüeyozza a kifogástalan rendezés és a kiváló fegyelmesség. A bizottság április havában hozott határozatát szóló jóváhagyás végéig be fogja terjeszteni a törvényhatóság e havi közgyűléséhez.

Ezután bejelentette a polgármester, hogy a belügyminiszter a színészek szerződésének körül új rendszert léptetett életbe, olyképen, hogy a szerződések nem virágvárnaptól, hanem szeptemberől fognak számíttatni. Minthogy ilyenképen az igazgatónak jó előre gondoskodnia kell társulatának szervezéséről, Institoris felvetette a kérdést, hogy nem volna-e hajlandó a bizottság a törvényhatóságnak javaslatba hozni, hogy Szendrey szerződését a lejáratától számítva újabb három évre már most hosszabbítsa meg?

(A bérlet meghosszabbítása.)

A kérdéshez először Mandl Vilmos dr. szólt és a legmelegebb hangon emlékezett meg az igazgató és a színtársulat működéséről. Annyi kísérletezés után — úgy mond — elérték azt, hogy most olyan igazgató működik, aki minden tudását és képességét latba veti a közönség igényeinek kielégítésére. A bizottság csak dicsérőleg nyilatkozhatik Szendrey igazgatóról és társulataról. Annyi igyekezet után nem is volna csoda, ha az igazgató ambicóját lelohasztaná egy olyan esetleges határozat, amely a meghosszabbítás ellen szólna. Már technikai okokból szükséges a bérlet meghosszabbítása, mert nem lehet elég korán hozzá fogni egy elsőrendű társulat szervezéséhez. Miután azt tapasztalja, hogy a bizottság teljes mértékben meg van elégedve Szendrey Mihály működésével, indítványozza, hogy a bizottság tegyen a törvényhatóságnak javaslatot, a bérletnek pályázat mellőzésével való meghosszabbítására.

Mülek Lajos dr.: A törvényhatóság akkor lesz következetes magához, hogy ha nem ír ki

újabb pályázatot, hanem Szendrey Mihálynak adja, további három évre a bérletet. Ha nem így cselekszik a törvényhatóság, ez Szendreynek anyagi károsodásával is járhat. Látnivaló, hogy az igazgató pótolni igyekszik a hiányokat. Tekintettel a művészi és az anyagi érdekekre, hozzájárul Mandl dr. indítványához.

Barabás Béla dr.: Elvi álláspontra kell helyezkednünk, eltekintve Szendrey személyétől. A törvényhatóságnak ezentúl hosszabb időre kell a szerződést a színigazgatóval megkötnie. Ez üdvös hatással volna a színészekre is, akik, mint látjuk, vágyódnak a polgári élet után. Örömmel konstatálja, hogy az aradi színészek valamennyien szolid családi életet folytatnak. Ha biztos az ekzsisztenciájuk, akkor még inkább kedvük lesz a tanulásra is, mert nyugodt családi életet folytathatnak. Csakis ilyen emberekkel lehet jó színtársulatot alakítani. Szívesen és örömmel járul hozzá Mandl Vilmos indítványához, mert megbecsüli az ambiciózus igazgatót és a színészeket, akik teljesen beleölték magukat az aradi társadalomba. Az igazgató szerződését akképen kell meghosszabbítani, hogy ez akkor járjon le, amikor más színigazgatók szerződésel. Akkor szabadon lehet változtatni a színtársulatok között. Ha hat éves szerződés lesz, még fővárosi színészek is örömmel jönnek majd Aradra.

Mandl Vilmos dr.: Nagyon fontos, hogy a színész megpolgárosodjék és hogy megismerje a közönséget. Ha beleéli magát a közönség hangulatába, akkor sohasem fog izléstelenséget produkálni. A vidéki színtársulatoknál az összejáték a fő. A színészek gyakran olyan szerepeket kénytelenek játszani, amelyek nem felelnek meg egyéniségüknek. A kerekded előadás az, amely nívóra emeli egy vidéki színtársulatot. Az igazgatót dicséret illeti, hogy a fegyelmet fenntartja és hogy nem tűri az izléstelenséget.

A bizottság ezután egyhangulag kimondta, hogy Szendrey Mihály szerződésének a lejáratától, 1908. októbertől számítva újabb három évre való meghosszabbítását hozza javaslatba a törvényhatóságnak.

Szendrey Mihály színigazgató, a tanácskozás lefolytatása után megjelent a bizottság előtt, hála köszönetét fejezte ki a határozatért és megígérte, hogy mindent meg fog tenni a színtársulat nívójának emelésére.

Az ülésen Institoris Kálmán polgármester elnöklése alatt jelen voltak: Barabás Béla dr., Mandl Vilmos dr., Mülek Lajos dr., Reicher Károly, Stauber József, Tolnai János dr. és Bökényi Arisztid jegyző.

Justh Gyula és az udvar.

A házelnök mégis Bécsbe ment.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, november 6.

Justh Gyula házelnök tegnap kijelentette, hogy nem megy el Ottó főherceg temetésére. Azonban megmásította elhatározását és ma reggel mégis elutazott Bécsbe. Újabb elhatározásának — mint fővárosi tudósítónk sürgönyzi — ez a magyarázata:

Justh Gyula még tegnap megmondotta Wekerle Sándor miniszterelnöknek, hogy csak akkor vehet részt Ottó főherceg temetésén, ha neki ott közjogi állásának megfelelő, a törvényhozás elnökét megillető helyet jelöl ki a főudvarmesterei hivatal.

A miniszterelnök erre még tegnap délután táviratozott Zichy Aladár grófnak, a király személyekörűli miniszternek, in-

tézkedik, hogy Justh közjogi méltóságát megillető helyet kapjon a temetésen. Zichy tárgyalni kezdett a főudvarmesteri hivattal, de a döntés nem történt még meg akkor sem, amikor Wekerle a kormány több tagjával az esti vonattal Bécsbe érkezett.

Ekkor a miniszterelnök is a főudvarmesteri hivatalhoz fordult és most már hamarosan megállapodott a főudvarmesteri hivattal abban, hogy Justhnak, mint a magyar képviselőház elnökének, a magyar kormány tagjaival egy sorban, a ravatal mellett jelölnek ki helyet.

Wekerle erről a megállapodásról még az éjjel táviratilag értesítette Justh Gyulát, aki erre elhatározta, hogy a reggeli vonattal a temetésre utazik.

Bécsi távirat jelenti: Azt a konfliktust, melyet a magyar képviselőház elnökének a temetésen való részvétele dolgában föl idéztek, úgy intézték el, hogy Justh Gyula a gyászszertartás alatt Vetter gróf, az osztrák képviselőház elnöke mellett fog állani, jöllehet az utóbbi valóságos belső titkos tanácsos.

Letartóztatott gavallér.

Az altábornagy váltói.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 6.

Egy előkelő család sarja került tegnap éjjel tizenegy órakor a budapesti rendőrség fogházába. Dillmont Árpád ismert fővárosi gavallér, Dillmont Frigyes ezredes fia, aki néhány hónappal ezelőtt váltóhamisítások miatt megszökött a fővárosból, a bűn ujára tévedt ifju. A napokban a vizsgálóbíró köröző-levelet bocsátott ki ellene.

Dillmont Árpád egy fővárosi pénzintézetnek volt a tisztviselője, de adósságai miatt el kellett hagynia az állását. Édes anyja, özvegy Dillmont Frigyesné, anyagi körülményeihez mérten segítette ugyan az állástalan fiát, de a mulatni vágyó ifju mégis váltóhamisításra vete-medett. Egy altábornagy nagyhátyjának, Dillmont Oszkárnak és édes anyjának nevére több ezer koronás váltót hamisított és azokat az Országos Központi Félérsekvétközelnél leszámítottatta. Az így szerzett pénzt aztán a főváros éjleli mulatóiban elpocsékolta.

Amikor a váltók lejártak, a rokonok rájöttek a fiatsamber üzelmére. Kijelentették, hogy az aláírások hamisak. A megkárosított pénzintézet ekkor büntető feljelentést tett a hamisító ellen, aki idejekorán megszökött Budapestről.

Ausztriában a külföldön bolyongott Dillmont néhány nappal ezelőtt érkezett vissza a fővárosba. Álnév alatt lakást bérelt magának és mérnöknek, továbbá egy külföldi milliomos cég budapesti megbízottjának adta ki magát. Előkelően ruházkodott, ha'ározott fellépés volt, s ezekkel az előnyökkel sikerült a főváros egyik legelőkelőbb kereskedő családjához bejutnia. A tökéletes világának első dolga az volt, hogy a kereskedő leányának a kegyeibe férközzék. A katonaszülők gyermeke kitűnően ki is tudta használni a terepet és a 100 000 korona hozományyal bíró leányt hamarosan meghódította. Négy nappal ezelőtt aztán meg is kérte a leány kezét.

A milliomos kereskedőnek is tetszett a fiatal kőr, aki állandóan előkelő családjára, gyönyörű pozíciójára, a mérnöki oklevelére hívatkozott. Így történt aztán, hogy az eljegyzést három nappal ezelőtt megtartották. A gazdag

família, Kálvin-tér 6 számú házának harmadik emeletén lévő kilenc szobás lakását zsufolásig megtöltötte az előkelő vendégsereg. De a fiatal leánynak, B. Margitnak nem tartott soráig a boldogsága.

Vőlegényét tegnap este a rendőrök éppen akkor tartóztatták le, amikor távozott tőlük. Két rendőr, amikor a bíróság köröző-levelet adott ki a hamisító ellen, a nyilvántartási osztályban megnézte Dillmont Árpád személyleírását és a napok óta Budapesten tartózkodó szökevényben a váltóhamisító gavallérra ismertek.

Tegnap este látár, kezében egy hatalmas virágcsokorral befordult a Kálvin-tér 6. számú háza. Amikor a gavallér távozott, az egyik rendőr hozzálepett és a nevéen szólította:

— Dillmont Árpád, ön váltóhamisítás miatt körözi a bíróság. A törvény nevében letartóztatom. Kövessen a főkapitányságra!

A megszólított ifju nem jött zavarba. Gyunyosan felkacagott és így szólt a rendőrhöz:

— Tulbuzgó barátom, ön téved. Én Schwarz Géza mérnök vagyok!

Természetesen a rendőrök nem adtak hitelt neki, hanem kocsiba ültették és bevitték a főkapitányságra, ahol töredelemesen bevallotta bűnét.

B. I. kereskedő, Dillmont após jelöltje csak ma tudta meg a vőjelölt letartóztatását. A százezer koronás házasságból így nem lesz semmi, pedig ha Dillmontot a váratlan baleset nem éri, néhány nap múlva oltárhoz vezetne volna a gyönyörű B. Margitot.

A legsötétebb Aradmegyéből.

Kilenc betörő elfogatása.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 6.

Egy régóta garázdálkodó rablóbandát sikerült ma a morodai csendőrségnek kézrekerítenie. A veszedelmes rablóbanda, amelyet dacára a csendőrség és a lakosság éberségének, mind a mai napig rajtaczipul nem tudtak, állandó rettegésben tartotta Moroda községet és környékét, különösen a szállósi kereskedőket, akiknek raktáraiba és üzlethalységeibe törtek be és ezáltal több ezer korona kárt okoztak. A banda tagjai közül eddig kilencet fogtak el; a letartóztatottak nem akarják többi társaikat elárulni, valószínű azonban, hogy a csendőrségnek sikerülni fog a többit is kézrekeríteni.

A letartóztatásról a következőket jelenti tudósítónk:

A morodai csendőrök ma egy kilenc tagból álló veszedelmes betörőbandát fogott el, amely évek óta egyre másra űzte a lopásokat és betöréseket a Moroda környékén ezrekkel megkárosította a lakosokat. A banda tagjai közül eddig a következők kerültek a csendőrség kezébe: idősb Mocsogán György, Brank Florea és ifj. Mocsogán György szállóscsingerelli, Voda Juon, Zsurkucz Avram, Voda Avram, Morodai Konstantin sikulai, Urszu Petru és Gregovoj Petru kerülősi lakosok.

A csendőrség kihallgatta az elfogott betörőket, akik a kihallgatás során egy egész csomó betörést ismertek be. Így bevallották, hogy Valentin Petru gazdától egy ökröt hajtottak el 140 korona értékben, Singer Lajos kereskedőtől 800 korona értékű 25 oldal szalonnát, Delimán Miklós birtokostól pedig 540 korona készpénzt és 400 korona értékű ruhaneműket, más alkalommal pedig két hizott sertést loptak 440 korona értékben. Körner Ferenc szürszabótól 19 darab

juhbőrt és 20 mellényt vittek el 140 korona értékben, Topán Flórától 60 korona és Márkus Páltól 240 korona értékű sertés húst és zsírt loptak el. A károsultak valamennyien szállósi lakosok, akiket a betörők saját vallomásuk szerint 2600 koronával károsítottak meg, de valószínű, hogy a kiterjedt banda még másoknál és egyéb községekben is követett el betöréseket. A csendőrség által folytatott nyomozat most a banda egyéb, be nem vallott betörései után kutat.

A betörőket a borosjenői járásbíróság fogházába kísérték, ahonnan átszállítják az aradi kir. ügyészség fogházába.

Meggyilkolta az apját.

(Kegyetlen család!)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 6.

Borzalmas gyilkosság történt tegnap a szomszédos Temes-Remete községben. Egy vad indulatu apa dühében kést emelt védtelen fiára, aki már évek hossza során át áldozatja az öreg kegyetlenkedésének. A szerencsétlen fiu önvédelmében kiragadta apja kezéből a kést és azt az apa torkába szurta, aki szörnyet halt. A véres esetről a következőket jelentik:

Goncza Illés 52 éves temes remetei paraszt kegyetlenül bánt fiával, a 25 éves Goncza Józseffel, aki nejjével együtt az öregnél lakott. A hatalmas szál embert apja néha irgalmatlanul elverte és a veszedelmes hevében nem egyszer fenyegette, hogy leszurja. Tegnap délelőtt körülbelül tíz óra tájban az öreg Goncza a kocsyából hazajött és amint már ná'uk divott, fiát, aki éppen az udvarban volt, szédalmasan kezdte.

— Hol a heti kereseted? Megint nem adtad mind ide? Megöllek... és hasonló épületes szavakkal rentott a fiúnak, aki mísen sejtve az udvarban dolgozgatott. Majd öklözni kezdte fiát, aki erre elmenekült.

Az öreg azonban lekapott hirtelen a kerítésről egy élesre fent kaszát és azzal rohant a fiu után, aki a konyhában keresett menedéket. A zajra kirohant az asszony is, akik csitítgatni kezdték az öreget. Vérben forgó szemekkel rohant az öreg a konyhába és a kaszával neki sújtott a fiúnak, aki azonban elugrott az útás elől. Ekkor kirántotta a kaszát a mellől késé és most két gyilkos szereszámval támadt a fiúra, akit a sarokba szorított. A szerencsétlen menthetetlenül áldozata lett volna az öreg dühének, de az utolsó pillanatban, amikor az apja teljes erővel bírákarta volna döfni a kést, kirántotta azt a kezéből. Az elkeseredés és az önvédelem kényszere most őt tette támadóvá és a kést az öreg torkába szurta. Hatalmas vérsugár bugygyant elő és Goncza Illés holtan rogyott össze.

Az élet halál küzdelemre több szomszéd is elősietett, akik azonnal a község házára mentek. A fiatal gyilkos önként jelentkezett László Miklós jegyzőnél, aki előtt töredelemesen beismerte tettét. Átadták a csendőrségnek, amely reggel bekísérte a királyi ügyészséghez.

Kihallgattak tegnap a helyszínen több tanút, akik egyértelműleg azt vallották, hogy Goncza Illés összeférhetetlen, veszedelmes természetű ember volt, aki családját néha a legembertelenebb módon kínoztta.

A kir. ügyészség elrendelte a holttest felborcolását, melynek eszközlése végett Fehér Antal központi vizsgálóbíró, Szegedi Henrik dr. és Urbanetz Ede dr. törvényszéki orvosok kísérték a helyszínére.

Rendkívüli megyegyűlés.

(A fizetések újabb rendezése. — Közigazgatási bizottsági választások.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától —

Arad, november 6.

Dálnoki Nagy Lajos dr. alispán ma rendkívül közgyűlésre hívta össze Aradvármegye törvényhatósági bizottsági tagjait, november 14-ik napjának délelőtti tíz órájára.

A közgyűlés tárgysorozatán három sürgős ügy szerepel: a belügyminiszter leirata a törvényhatósági alkalmazottak fizetésének rendezése dolgában az állami javadalmazás terhére; belügyminiszteri leirat azon szervezeti változások ügyében, amelyek az anyakönyvvezetésről szóló törvény módosítása alkalmából szükségessé válnak és végül öt közigazgatási bizottsági tag megválasztása.

A közigazgatási bizottság öt kilépő tagja, kiknek mandátuma ez év végén lejár, a következő: Bánhiidy Antal báró, Fábian László, Králszky Gyula, Zselénski Róbert gróf és a nemrég elhunyt Takácsy Sándor dr.

Az alispán meghívója így hangzik:

Körlevél.

Aradvármegye Törvényhatósági Bizottsága a vármegye főispánjától vett intézkedés értelmében több, soron kívül elintézendő ügy leírására végett folyó évi november hó 14-én délelőtti 10 órakor rendkívüli közgyűlést tart. Van szerencsém erre a törvényhatósági bizottsági tagokat tisztelettel meghívni.

Tárgysorozat:

1. A belügyminiszter 106948—II. a. 1906. B. M. számú leirata a törvényhatósági alkalmazottak fizetésének az állami javadalmazás terhére leendő folytatólagos rendezése (I. fokozat betöltése, korpótlékok és pótlékok rendszeresítése) ügyében.

2. U. a. leirata az anyakönyvvezetésről szóló törvény módosítása alkalmából szükségessé váló szervezeti változások ügyében.

3. Az 1906. év végén a közigazgatási bizottságból megbízatásuk lejártán kilépő 5 bizottsági tag helyének választás utjának betöltése.

Arad, 1906. november hó 4-én.

Dr. Dálnoki Nagy Lajos,
alispán.

A kék gyémánt afférje.

Egy grófnő és egy államtanácsos.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától —

Arad, november 6.

Emlékezetes még az a gyűrű-affér, amely az idén nyáron foglalkoztatta Páris előkelő körét. Rodellec du Porcie grófnő a kastélyában vendégül látta Greger orosz államtanácsost és míg ez a vendégeskedés tartott, a gróf egy kék gyémántkövel ékesített aranygyűrűje eltűnt. A szokatlanul nagyértékű ékszer eltűnése kétségbeejtette a grófnőt, aki a bresti rendőrség segítségével igyekezett kipuhatólni, hová lett a gyűrű. Mivel főleg vendégére gyanakodott, azért egy izben átmozgatta az államtanácsos holmiját és ez alkalommal meg is találta a gyémántos gyűrűt, még pedig egy kis doboznak fenekén, amelyben Greger a fogporát tartotta.

A vendéglátó hölgy erre panaszt emelt az államtanácsos ellen, aki makacsul hangoztatta ártatlanságát és a grófnő szobaleányát vádolta azzal, hogy ő csempészte be a kis dobozba a gyűrűt. Az ügy akkoriban nagy feltűnést keltett és Rodellec grófnő, hogy a további botránynak elejét vegye, visszavonta a Greger ellen tett feljelentést.

Mint most Párisból írják, a bírheidt kék

gyémántkö afférje nem fejeződött be ezzel, mert az államtanácsos, mihielyt arról értesült, hogy a panaszt visszavonták, provokálta a grófnőt. Rodellec azonban nem fogadta el a kihívást, amelyet azzal utasított vissza, hogy az államtanácsos nem elégtételképes. Ami viszont arra készítette Greger-t, hogy kettős feljelentést tegyen a gróf ellen, részint rágalmazás, részint meg azon a címen, hogy tudva valótlan állított.

A kék gyémánt így hát most megint aktuális és nem lehetetlen, hogy a Greger feljelentésel következtében tartandó törvényszéki tárgyalások mégis csak világot vetnek arra a homályos pontra: hogyan került a gyűrű a tanácsos holmijai közé?

Megjegyzendő még, hogy Greger a legutóbbi néhány hetet arra használta, hogy úgy az orosz külügyi hivatalról, minő pedig a párisi orosz nagykövetségtől bizonyítványokat szerezzen be, amelyek az ő intaktságát és korrektségét igazolják. Ezeket a bizonyítványokat meg is kapta. Es már most ő kerekedik felül, mert az említett panaszokon kívül még egy harmadikkal fenyegeti a grófnőt, akit címbitorlással vádol. Greger fogadkozik annak kimutatására, hogy Rodellec nem is gróf, hanem teljesen önkényűleg vette fel ezt a címet. Amely eljárás egyébként elég gyakori Franciaországban, ahol az ilyen autoritativ „címajándékozásokat“ már régtől fogva nem tekintik súlyos vétésnek.

Aradi pároszéd.

— Puff neki! Mi terveztük a textilgyárat a Losoncon csinálják meg.

— Persze. Aradon csak tervezni kell egy gyárat, hogy az másutt megszülessen...

A politika eseményei.

Indemnitást kérnek.

A vád alá helyezést visszazívják.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, november 6.

Ma szünetel a parlament munkája, de azért a politikai élet eleven, tartalmas, nincsen hiány a vitás kérdésekben.

A kiegyezés dolgában hire jár, hogy sikerült nyélbe ütni a vámszerződési formát a vámszövetség helyett. Ma lett köztudomásává az is, hogy a delegációk miatt csak ujév után tárgyalják a költségvetést s a kormány három havi indemnitást kér.

A legérdekesebb napi kérdés azonban a mentelmi bizottság szenzációs baklövése, amelylyel vád alá akarja helyeztetni Plósz Sándor volt igazságügyminisztert. Ma már nagyban folytak a tanácskozások, hogy valamiképpen formát találjanak e határozat visszazívására.

Távirataink a következőket jelentik:

Vámszövetség helyett vámszerződés

A kiegyezés kérdéséről mostanában igen sok szóbeszéd folyik a politikusok között. Egy félhivatalos jelentés szerint, a függetlenségiak között nagy meglepéssel konstatálják, hogy Kossuth Ferenc keresztülvitte a tervét s immár semmi akadály nem áll útjában annak, hogy az Ausztriával kötendő gazdasági kiegyezés az eddigi vámszövetség helyett vámszerződési formában jön létre. Ami még homályos pont ezekben a kérdésekben, az a határidő kérdése, amely a legutóbbi szakbizottsági tanácskozásokon merült fel.

És éppen ezen a ponton fogják ismét alaposan becsapni Magyarországot, évtizedekig ismét lehetetlenné tette az önálló vámterületet.

Bécs-ből táviratozzák: A kiegyezési szakbizottságok legutóbbi budapesti tárgyalásán három albizottság szervezését határozták el. Az első a szabadalom-, a minta- és védjegyvédelem, a második a fogyasztási adók és a harmadik az államadósságok kérdésével fog foglalkozni. Az utóbbi az ugynevezett magyar block konverzióját és a készfizetések fölvetelét is tárgyalja. Az első albizottság már holnap megkezdte tárgyalásait Bécsben, a második pénteken Budapesten és a harmadik szintén Budapesten fog összeülni.

A Ház munkarendje.

A képviselőház a delegációk üléséze miatt e hó 23-án bizonytalan időre elnapolja üléseit.

Addig Kossuth Ferenc kereskedelmi miniszter javaslatait tárgyalja a Ház, azontul pedig a delegáció befejeztéig szünetel.

A költségvetésre már csak az ujesztendő után kerül a sor. A kormány december vége felé három havi indemnitást fog kérni a Háztól.

A mentelmi bizottság baklövése.

Sokat beszélnek politikai körökben a mentelmi bizottságnak tegnapi ülésén Bánffy Dezső és 21 társának mentelmi ügyében hozott ítéletéről, a melylyel Plósz Sándor volt igazságügyminiszter vád alá helyezését határozták el. Politikai körökben nincsen nézeteltérés abban, hogy a mentelmi bizottság ezuttal érthetetlen okból jóval túllépte hatáskörét. Ezt most már beismerte maga a bizottság elnöke is, Gál Sándor, aki ma délben kijelentette, hogy levonja a konzekvenciát s a mentelmi bizottság elnöki tiszterét legközelebb lemond.

Az egyetlen ember, aki a bizottságban felismerte a kérdés komolyságát s előre látta a fiaskot, Szatmári Mór volt, akiről név nélkül a lapok is megírták, hogy ellene szavazott a javaslatnak. Ezzel szemben Szatmári ma kijelentette, hogy a dolog nem így áll. Szatmári Mór, amikor reá került a sor a szavazásnál, kijelentette, hogy arra a kérdésre, hogy megsértetett-e a mentelmi jog, vagy sem? — azt felelné, hogy igen, de a feltett kérdésre — a vád alá helyezésre — nem-mel kell felelnie, mert úgy látja, hogy ezzel a mentelmi bizottság jóval túllépte hatáskörét.

A pártokban nagy helyesléssel találkozott Szatmári Mór korrekt jogászai állásfoglalása, csak az a kérdés most, hogy mi is lesz hát a mentelmi bizottság helytelen határozatával?

Késő éjjel jelenti tudósítónk:

A mentelmi bizottság tegnapi erőteljes határozata politikai körökben sokkal nagyobb föltűnést keltett, mint azt gondolni lehetett volna. Kossuth Ferenc és Polónyi Géza miniszterek, valamint Sztéryni József államtitkár Kálosi Józseffel, a mentelmi bizottság előadóival tárgyalásokat folytattak ez ügyben, amelyeknek konkluziója az, hogy módot kell találni a bizottsági határozat megváltoztatására, illetőleg a következmények enyhítésére. A miniszterek véleménye szerint a mentelmi bizottság határozata politikailag meg nem állhat. A mentelmi bizottság hatásköre

csak arra terjed ki, hogy megállapítsa, vajjon fenforog-e a mentelmi jog megsértése, vagy sem? Erről azután a Háznak jelentést kell tennie s a Ház az igazságügyi bizottságtól kér véleményt a további eljárásra nézve. A kormány tagjainak mai tanácskozásán ez ügyben semmiféle döntés nem történni, mert a kormány több tagja Bécsben időzött Ottó főherceg temetésén.

Lengyel Zoltán és társai.

Egy estilap jelenti: Semmi kára a kormánynak abból, ha a többség sorából kiválnak a temperamentumosabbak és megcsinálják az ellenzékét. Igaza volt és van *Eblovics* Károlynak, aki a kormányalakítás kezdetén hirdette, hogy a kormánynak nincs természetes ellenzéke, meg kell azt teremtenie éppen a képviselői rendszer szempontjából. Éppen a többség kötelessége az ellenzék kialakulásának útjából elhárítani minden akadályt.

Az ellenzék alakulásának tervét *Lengyel* Zoltán készítette el és ki is hirdette a VII. kerületi függetlenségi pártkörben tartott lakomán. Ertesülésünk szerint az új ellenzéknek maig *tizenhat tagja van*, akik alkalomadtán kiszakadnak a függetlenségi pártból. A tizenhat között esik egy hódítás a néppártból és egy az alkotmánypártból is. Kik ezek: tán *Lengyel* Zoltán megadhatja rá a választ.

Szerelmes históriák.



A feltökény főhercegnő.

Az amerikai lapok most érkezett számai kalandos históriát pertraktálnak. E história állítólagos hősei *Windischgrätz* Ottó herceg és a felesége, *Erzsébet* főhercegnő, a király unokája, továbbá egy *Ziegler* Mari nevű feltűnő szépségű prágai énekesnő.

Windischgrätz herceg Prágában állítólag udvarolgatott az énekesnőnek s meghívta kastélyába. A főhercegnő azonban tudomást szerzett a hűtlenkedésről, berontott férje szobájába s revolverrel *redőlt az énekesnőre*, akit meg is sebesített.

Az énekesnő azóta felgyógyult s most *New York*-ban vendégszerepel, arol sorra interjuváltatja magát az amerikai újságírókkal. Maguk a komolyabb amerikai lapok is annak a nézetüknek adnak kifejezést, hogy *Ziegler* kisasszony csak reklámot akar csinálni önmagának ezzel a kalandos históriával s egy óriási tett házat szeretne biztosítani vendégszereplése alkalmával.

A romantikus gyilkos.

Páris ban, a bizarságok városában, egy urleány szerelmes lett egy gyilkosba. Néhány nap előtt a párisi esküdtszék halálra ítélte egy *Negro* Andrea nevű olaszt, mert szíven szurt egy rendőrt, aki őt le akarta tartóztatni. A védő kegyelmi kérvényt készített az ellélt érdekében, de a gyilkos nem akarta azt aláírni. Erőlyesen követelte, hogy az ítéletet hajtsák végre rajta.

A kemény olasz viselkedését megírták a lapok és a romantikus közleményeket elolvastá egy párisi urleány is. Nyomban belebolondult a hősiessé taljánba és levelet írt a gyilkosnak, hogy a büszke magatartása annyira meghédította, hogy felsajánlja a kezét és mielőtt a halálba menne, házasságra lép vele.

Negro Andrea azonban visszautasította a leány ajánlatát és levélben feltárta egy élet titkát, hogy van már menyasszonya. Itállában vár

rá *Bisboche* Eugénia, aki mindig bü maradt hozzá és ha most rá is szakadt a csapás, nem fordul el tőle és mielőtt a vesztőhelyre vinnék, egybekel vele.

A gyilkos most nagyon népszerű *Páris*ban. A védő *Negro* Andrea aláírása nélkül adta át a kegyelmi kérvényt a köztársaság elnökének és mindenki azt hiszi, hogy a pompás gyilkosnak megkegyelmeznek.

Szöktet a pap.

A jámbor, sördöz *müncheniek* nagy megbotránkezéssel beszélnek most egy leányszöktetésről. A szöktető *München* legkedveltebb katolikus papja, akit a prédikáló széken mindig szívesen láttak a müncheni nők. Részben azért, mert a pap kitűnő szónok volt, másrészt azért, mert a lelkész ur deli, szép jelenség volt a szószékben.

Körülbelül két hete, hogy a pap eltűnt *München*ből és ugyanekkor nyoma veszett egy müncheni ismert iparos leányának. Néhány nap múlva kiderült, hogy a két eltűnés között szoros összefüggés van. A pap szerelmi viszonyt folytatott a leánnyal, hosszú idő óta naponként találkoztak és erről tudomást szerzett a müncheni érsekség is. A papot ekkor tíz napi börtönre és ajtatoskodásra ítélték. A szerelmes lelkésznek azonban nem volt kedve a komor aktust végig szenvedni és rábeszélte a leányt, hogy szökjenek meg. A szerelmes párt most mindenfelé keresik a hatóságok.

IRODALOM ES MŰVESZET.

A színház műsora:

Szerda: Az államtitkár ur. vígjáték. (Bérlet C.)
Csütörtök: Troubadour, opera. Márkus Aranka vendégfőléptével. (Bérlet A.)

Péntek: Rákóczi zászlója, melodráma. A regécikisharang, ünnepi színjáték. A bujdosók, drámai költemény. Díszelőadás. (Bérletszűnet A.)

Szombat: A milliárdos kisasszony, operett. Bemutató előadás. (Bérlet B.)

A szintársulat új tagjai.

— Egy kis bemutató. —

A színügyi bizottság — mint arról más helyen beszámolunk — ma délután tartott ülésében egyhangú elismeréssel jutalmazta *Szendrey* Mihály színikazgató és társulatának működését. Az alábbi sorokban a társulat újonnan szerződött tagjaival akarunk pár szóban foglalkozni.

A színügyi-bizottság helyesléssel vette tudomásul *Wassák* Vilma, *Kállay* Jolán, *Papir* Sándor és *Horthy* Sándor szerződötését. E sorok írójának alkalma volt a fent említettek művészetét megismerni és kijelenthetjük, hogy mindegyik külön-külön erősege lesz az aradi szintársulatnak és a társulat nívója sokat emelkedik ezekkel a szerződötésekkel.

Az aradi társulatnak, mint azt már megírtuk, teljes művészi gárdából kell állni. Minden szerepkört arra való művészi erőssel kell betölteni, úgy, hogy az előadásra kerülő darabok szerepozésénél szinte természetes legyen, hogy ezt, vagy am azt a szerepet, csakis ezzel vagy ezzel lehet eljátszatni. Így alakulhat ki csak művészi összjáték, ami a sikernek egyik előfeltétele.

Az újonnan szerződötött tagok közül *Wassák* Vilma, jelenleg a magy. kir. opera tagja. Kiváló készűtséggű énekesnő, nagy terjedelmű, tiszta csengésű szoprán hangja van. A vidéken eddig *Pács* és *Pozsony*ban működött, hol mindenütt a legjobb emléket hagyta maga után. — A társulat kiváló erőt nyer *Wassák*ban, aki nemcsak mint opera énekesnő, hanem mint operett énekesnő is a legkiválóbbak közé tartozik.

A jövő évi társulat szubrett-prímadonnája *Kállay* Jolán lesz. *Kállay*, zárjelben megjegyzeve, a legszebb magyar primadonna, most a Magyar Színház szubrettje. Izle vérig színésznő, nagyon szép, kitűnően iskolázott hangjával operaelőadásoknál is sikerre számíthat. *Kállay* Jolán volt különben a Király-színházbeli János Vitéz-verseny második győztese.

Papir Sándor komikust jó hír előzi meg. A milliárdos kisasszony fővárosi bemutatóján feltűnést keltett eredeti humorával. Elegáns, diszkrét színész, hatásait nem a groteszk komikumban, hanem a természetességével éri el. Nagyon szép bariton hangja van és mint operett komikus is sikerre számíthat.

Horthy Sándor a kolozsvári Nemzeti Színház fiatal lírai szerelmese. Még nem rendelkezik multtal, de kolozsvárról jó hír előzi meg.

Enyiben ismertettük a társulat új tagjait. A közönség határozottan várakozással nézhe szereplésük elé és rövidesen kedvencel közé fogja számítani őket.

Letartóztatott „zongoratanár

Aki lányokkal kereskedik.

— Az Aradi Közlöny tudóstóljától. —

Arad, november 6

Feltűnő eleganciájú ifju került tegnap a szegedi rendőrség fogházába. A fiatal ember a legfertelmesebb üzlettel foglalkozott: leányokat anott el és szállított a fővárosból a vidékre, meg a külföld büntanyába. Addig folytatta ezt a mestetséget, amíg a szegedi rendőrség le nem tartóztatta. A hurokra került leánykereskedőt, aki különben zongoratanárnak mondja magát, *Szilágyi* Hugónak hívják. Letartóztatásának előzményei és körülményei ezek:

Temesváry Imre tb. alkaptánynak tudomására jutott, hogy a fővárosból újban sok leány kerül Szegedre a mulató-tanyákra és leányokkal kereskedő asszonyok házához. Megállapította azt is, hogy legutóbb egy fővárosi gazdag *nagykereskedőnek* és két *hivatálnoknak* fiatal leánya is a szegedi mulató helyekre került.

A rendőrbiztos intézkedésére az összes mulatótanyák tulajdonosait kihallgatták, hogy megtudják: ki hivatálja a leányokat ilyen nagy tömegben Szegedre? Kiderült, hogy egy rendkívül elegáns pesti ifju kísérte őket Szegedre. A leányokat azzal az ürüggyel hozta, hogy itt zongoraórákat fognak adni és majd abból élnek meg. Itt azután a bűn fertőjébe taszította őket.

A rendőrbiztos azt is megtudta, hogy az ifju reggel Szegedre érkezik a leányok eladásáért neki járó bűndíj átvételéért. Intézkedésére több rendőr vette körül a házat, amelyben az ifju tartózkodott, nehogy megszöriék. Az egyik rendőr aztán bement és kijelentette a piros mellényes ifjunak, hogy a rendőrségre viszi.

— Tiltakozom az ellen. Miért tartóztat le?

— Majd megtudja odabent.

A dzsentelman nem akart a rendőrré menni s amikor körülfogták, rugott és harpott. Ez azonban mitsem használt, mert a rendőrök erősebbek voltak és becépelték. *Lak* fogházőrmester lezárás előtt kihallgatta.

— Mi a foglalkozása? — kérdezte az őrmester.

— Zongoratanár vagyok és már sok darabot is szereztem. Mégis csak borzasztó, hogy egy zongoraművészt ilyen brutálisan letartóztatnak!

Az ifju különben *Szilágyi* Hugónak mondta magát, 28 éves, csinos barna legény. A dapsati rendőrség a szegedi főkapitányságra

kozódására azt felelte, hogy Szilágyi nem zongoratanár, hanem csak éjjeli lebujszokban szokott zongorázni. A fővárosi rendőrség, mint leánykereskedőt ismeri, aki arról nevezetes, hogy a tapasztalatlan leányok előtt zongoratanárnak adja ki magát. Szilágyit egyelőre a szegedi rendőrségen tartják fogva, mert valószínű, hogy sok büntetése van. A rendőrség azt hiszi, hogy most egész leánykereskedő bünszövetkezet működésének jött nyomára.

A kártya és a börze.

A játékszenvedély áldozatai.

Szökés és öngyilkosság.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, november 6

A fővárosi kaszinókban folyó hazárdjátékok ma ismét két egzisztenciát tettek tönkre. A kártya és börze-szenvedély egyik áldozata ma szökéssel oldotta meg a differenciák kiegyenlítésének kérdését. Hirtelenül eltűnt hitelezői elől és valószínű, hogy Amerika felé vette az útját. A másik áldozat a megoldás radikálisabb módját választotta: ma délelőtt főbe lőtte magát. Az esetekről az alábbi távirati tudósításunk szól:

Nagy szenzációja van a Lipótvárosnak. Egyik legelőkelőbb milliomos familia 24 éves fia: *Herzmann Jenő*, negyedmillió korona tőzsdés és kártyaadósság hátrahagyásával hirtelen elutazott *Amerikába*. Három nap előtt tűnt föl legelőször, hogy *Herzmann* nem jelenik meg a tőzsdén. A család ekkor azt a választ adta az érdeklődőknek, hogy a fiatal ember beteg. Másnap azonban kiderült, hogy *Herzmann*nak legfőbb tengeri betegsége lehet, mert utban van Amerika felé.

Herzmann előkelő életet élt. Az utóbbi időben nagyban játszott a *Lipótvárosi Kaszinó*-ban, amelynek bakkarat-pártiját nagyon megártottak erszényének. A tőzsdén is nagy összegeket veszített, de veszteségeit nem merte bevallani apjának, hanem inkább szökéssel oldotta meg a differenciák kiegyenlítésének kérdését. A család most egyezkedni próbál a könynyelmű fiatal ember hitelezőivel.

A másik eset, amely öngyilkossággal végződött, a következő:

Ma délelőtt egy fővárosszerte ismert nagy iparos főbelőtte magát és nyomban meghalt. Az öngyilkos *Kirschenbaum Gusztáv* pale- és cserépfedő mester. Ma kora reggel eltávozott. Bezerédy-utca 10 számú lakásáról. Atment Budára a Városmajorba, ahol a padon főbelőtte magát. A golyó szétroncsolta az agyát és a szerencsétlen embert nyomban megölte. Egy bankutalvány hátrára írott következő levelet találtak mellette: „En *Kirschenbaum Gusztáv* vagyok. Lakom Bezerédy-utca 10.” Holttestét a törvényszéki orvostani intézetbe vitték. *Kirschenbaum* egyike volt a *Józsefváros* legtekintélyesebb iparosainak, utóbb azonban annyira rabja lett a játékszenvedélynek, hogy horribilis nagy összegekben játszott. A szerencse nem kedvezett neki és vagyont egészen eljátszotta. Valószínű, hogy efeletti elkeseredésében követte el az öngyilkosságot.

Az öngyilkosság okáról még a következőket jelentik:

Kirschenbaum Gusztáv családi boldogságát a játékszenvedély dulta föl. A példás életű családapát a játék elvonta családjától, késő éjszaka járt haza, sőt sokszor hajnalban, kegyetlen után. Felesége sirva kérte, hogy térjen vissza régi rendes életmódjához, de *Kirschenbaum* nem tudott már ellenállni a játékszenvedélynek.

*Kirschenbaum*né egy éjjel meg akarta lepni az urát a *Józsefvárosi Körben*, ahol ez nagy összegekben játszani szokott. Odön nevű fiával megjelent a klub előszobájában, de a szolgálta letagadta *Kirschenbaum*ot. Az asszony biztosan tudta, hogy férje ott van és ezért izgatottan rászólt a szolgára, hogy küldje ki az urát. A szolgálta most már durván felelt:

— Menjen innen, a kutya istenit, mert baj lesz!

A tehetetlen ur asszony erre sirva távozott.

Kirschenbaum 400,000 koronát veszített a különböző szerencsejátékokon, a bakkarat-n ellenben nyert. A legutóbbi időben több klubtagtól 8—400 koronát kért kölcsön; mindenki szívesen adott neki, mert jómodu, korrekt embernek tartották.

Ma is hajnalban föl hatkor tért haza lakására; hogy hol töltötte az éjszakát, azt nem tudja a családja. Kilenc órakor fölkel, majd azzal bucsuzott a nejétől, hogy két óra múlva visszatér. A vállalkozó erre kiment a Városmajorba, ott egy padon ülve, főbe lőtte magát s azonnal meghalt.

Meglesz a híd!

Város: betelnek vágyald,
Vas-talpakon meglesz a híd,
Fönn és lenn, alnos előtte gát,
Elkészül egy-két éven át.
S tudj isten... oly rég s annyian
Vártuk hiába, hasztalan,
Nem hozta tél, nem hozta nyár,
Nagy nem tudunk benn' bizni már,
Oly hihetetlen egy dolog:
Akkor se hisszük el, ha
— állni fog!

Az énekesnő pöre.

Fekete Aranka — kontra Szendrey

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 6

A múlt héten már ismertettük azt az érdekes magánjogi pert, amely *Szendrey Mihály* színházigazgató és *Horváth K. Vilmos*nak, a „Füles Bago” c. ércslap szerkesztőjének felesége, *Fekete Aranka* énekesnő között az aradi kir. járásbíró előtt folyik.

Fekete Aranka 960 korona és járulékal erejéig pert indított *Szendrey Mihály* ellen. Keresetében előadta, hogy az igazgató őt ennek az évnek augusztus havában szerződtette a színház énekkarába. A szerződés szóbeli megállapodás útján történt, később azonban *Szendrey* írásbeli szerződést is adott neki, amelyet ő aláírva visszaküldött az igazgatónak. Pár nap múlva azonban *Szendrey* igazgatótól levelet kapott az énekesnő, amelyhez mellékelve volt a szerződésből kivágott aláírása. *Szendrey* a levélben tudtára adta *Fekete Arankának*, hogy a szerződést felbontja, mert *Fekete Aranka* a szerződésen javításokat eszközölt.

Az énekesnő a szerződés felbontásába nem nyugodott bele és keresetében *Szendrey*nek 960 koronában elmarasztalását kérte a bíróságtól. A múlt hó 26-án megtartott első tárgyaláson több tanút hallgatott ki *László Simon* albíró. Tanuvallomást tettek *Müller Károly* országgyűlési képviselő, *Kulcsár László* színházi gazda, *Gonda László* színházi pénztárnok, *Kiss Ferenc* városi tisztviselő és *Révész Henrik* kardalos.

Müller Károly azt vallotta, hogy a kérdéses szerződésen, amelyet *Szendrey* megsemmisített, csupán egy ceruzával írt kérdőjelet és egy aláhúzást látott, amely valószínűleg *Fekete Arankától* ered. Érdekes volt *Kulcsár László* vallomása is. *Kulcsár* azt vallotta, hogy tudomása volt a *Szendrey* és *Fekete Aranka* kö-

zött történet szóbeli megállapodásáról, amely után az énekesnő gyakran megjelent a színházban és résztvett a próbákban is. A több tanu vallomása kevésbé lényeges volt.

Ezen vallomások után a bíróság elrendelte *Szendrey Mihály*nak *Fekete Arankának* eskü alatti kihallgatását, mára halasztotta a tárgyalást. A mai tárgyaláson sem került még ítélet hozatalra a sor. A tárgyaláson mindkét fél megjelent és vallomást tett az ügyben, de a bíróság nem határozott még a felett, hogy melyik felet bocsássa esküre, mert *Szendrey Mihály* ügyvédje, *Tolnai János* dr., *Kulcsár László*nal újból való megidézését és kihallgatását kérte. Az igazgató ügyvédje ugyanis bejelentette, hogy *Kulcsár*, aki a multkor nem volt teljesen tisztában a feltett kérdéssel, módosítant, illetve kihallgatni akarja vallomását.

A bíróság ma még nem döntött afelett, hogy kihallgatja-e újból *Kulcsár László*t. A felfölt való határozathozatalra október 14-ikéig tűzte ki, amikor is a feleket újból megidézlik.

Ottó főherceg temetése.

Gyászszertartás a kapucinus sirboltban.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, november 6

Fejedelmi gyászpompával ma délután helyezték el örök nyugalomra *Ottó* főherceget, az élete derekán elhunyt *daliás Habsburgot*. Utolsó útjára elkísérte királyunk és özvegye, *Mária Jozefa* főhercegnő is, akinek életében sok bánatot okozott, amelyre most a feledes látvány borította a halál.

A temetésről az alábbi távirati tudósítást adjuk:

Bécs november 6. *Ottó* főherceg immár díszes ravatalon fekszik a Burg elsőemeleti udvari kápolnájában. A koporsónál reggel föl nyolc órakor csendes imát mondtak a beszentelés után, s a ravatalhoz bebocsátották a közönséget. Az emberek reggel nyolc órától szakadatlanul özönlének a koszorúkkal borított ravatal megtekintésére.

A rengeteg sok koszoru közül kiválik német császár koszorúja, amelyet fia: *Erő Frigyes* porosz herceg tett le a koporsóra.

Ott van továbbá a magyar kormány hatalmas, nagy széles nemzetiszínű selyemszallag koszorúja is.

Lónyay Stefánia grófnő, belga kir. hercegnő is küldött koszorut, melynek széles fehér selyemszallagján ez a felírás olvasható:

— *Hü unokatestvérédtől — Stefánia.*

Bécs, nov. 6. *Weberle Sándor* dr. miniszteri elnök, *Andrássy Gyula* gróf belügyminiszter, *Apponyi Albert* gróf vallás- és közoktatásügyi miniszter, *Jelesfalussy Lajos* tábornag, honvédelmi miniszter és *Josipovich Géza* honvédelmi miniszter részint tegnap este, részint ma reggel ideérkeztek, hogy délután az itt időző *Zich Aladár* gróf őfelsége személye körüli miniszterrel *Ottó* főherceg temetésén részt vegyen. Ugyanaz élelől *Bécsbe* érkezett *Dessoffy Au* a főrendiház és *Justh Gyula*, a képviselőház nőke. Az országgyűlés két házának elnökei ravatal közelében, a magyar kormány tagjai egy sorban fognak a temetésen jelen lenni.

A magyar kabinet tagjai, valamint az országgyűlés két házának elnökei részben ma jel, részben holnap reggel térnek vissza *Budapestre*.

Bécs, nov. 6. Reggel hét óra 15 perc ideérkezett *Frigyes Agost* szász király, a hunyt *Ottó* főherceg egyik sógora *Cannes*

hogy a temetésen résztvegyen. Egy félórával később a déli vasut pályaudvarán Bécsbe érkezett Lipót bajor herceg, ki *Luitpold* bajor regentst fogja a temetésen képviselni.

Nemsokára megérkezésük után a szász király és Lipót bajor herceg látogatást tettek *Eitel Frigyes* porosz hercegnél, a melyet ez viszonzott. Délután Frigyes Ágost szász király az augarteni palotába hajtattott, hogy nővérét *Mária Jozefa* főhercegnőt és két unokacseccsét, *Károly Ferenc Józsefet* és *Miksa* herceget vigasztalja. Lipót bajor herceg is megjelent ma délután *Mária Jozefa* főhercegnőnél és meleg részvételt fejezte ki.

A temetésre ide érkeztek: *Eitel Frigyes* porosz herceg, a német császár képviselőjében; *Frigyes Ágost* szász király, *Albrecht* és *Ulrich* württembergi hercegek, *Lipót bajor herceg*, a bolgár fejedelem képviselőjében; *Lipót Ágost* koburg-góthai herceg, az összes főherceg és főhercegnők s számos bel- és külföldi katonai küldöttség.

A magyar kormány tagjai közül: *Wekerle Sándor* miniszterelnök, *Zichy Aladár* gróf, *Jekelfalussy*, *Apponyi* és *Darányi* miniszterek, továbbá számos magyar arisztokrata: *Andrássy Géza* gróf, *Csekolics Endre* gróf, aki tegnap délután az augarteni palotában is megfordult, *Fejérváry Géza* báró stb.

A temetés iránt, amely ma délután 4 órakor lesz, általános az érdeklődés. Azon az uton, amelyen a menet elhalad, katonaság fogja a rendet fönntartani. A menet a *Mihály, József, Lobkowitz, Albrecht, Tegetthof* téren át a *Neuer-Marktra* megy, ahol a kapucinusok sírboltja van. A katonaság teljes díszben vonul ki. A *Mihály-téren* a 101-esek; a *József téren* 51-esek; a *Lobkowitz- és Albrecht téren* a 60-asok; a *Tegetthof téren* a 19-esek és a *Neuer-Markton* a 32-es bakák fognak sorfalat állani. A 32-esek, akik a kapucinusok sírboltja előtt fognak felállani, fekete gyászfátyollal díszített harci lobogóval vonulnak ki. A többi legénység zene és zászló nélkül vonul fel. A temetésre vonatkozólag a rendőrség külön intézkedéseket tett a közlekedés iránt.

London, november 6. A *Farm Street* katólikus templomában tegnap délelőtt *Otto* főherceg elhunyt alkalmából gyászistentisztelet volt, amelyen az osztrák magyar nagykövet, a nagykövetség személyzete, a konzulátus, az osztrák-magyar kolónia számos tagja, valamint számos itt tartózkodó osztrák és magyar átutazó vett részt.

Pétervár, november 6. *Otto* főherceg elhunyt alkalmából nyolc napi udvari gyászt rendeltek el.

Bécs, november 6. Rendkívül nagy, fejedelemhez illő gyászpompával temették el ma délután *Otto* főherceget. A *Burgkapolnában* a *Mayer* dr. püspök által végzett beszentelés után nyolc ulánus altiszt levitte a koporsót a gyászhintóra, mire a menet megindult a kapucinusok temploma felé. A koporsót követte a főudvarmester, két kamarás, nyolc nemesapród viaszgyertyával, hat arcú és hat magyar testőr, nyolc darabontgárdista és rengeteg gyászközönség. A menet, melynek élén lovasság és lovas udvari biztosok haladtak, folytonos harangzugás közben, pontban négy órakor, a kapucinusok templomához ért, melynek sírboltjában már előbb megjelent a király, a szász király, az idegen udvarok képviselői, valamennyi főherceg és főhercegnő, a közös, a magyar és az osztrák kormány tagjai, az országgyűlések elnökei, állami, egyházi, katonai

s udvari méltóságok, az arisztokrácia tagjai stb.

Ismételt beszentelés és egyházi ima elmondása után a gyászszertartás véget ért s az udvar tagjai udvari díszhintókon visszahajtottak a Burgba.

EGYESÜLETI ÉLET

(*) Az aradi főgimnáziumi és főreáliskolai segélyező egyesület november 11-én, d. e. 11 órakor a liceum emeleti tanácskozó termében választmányi és közgyűlést tart. Tárty: Pénztáros választás. Ruhasegélyezés. A tagokat ez- uton is meghívja: az elnökség.

Megzavart randevu.

Éjjeli kaland a ligetben.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, november 6.

Eppen tegnap tartóztattak le Budapesten egy *Kohn Leo* nevű szélhámos kereskedősegédet, aki hol hírlapírónak, hol joghallgatónak adta ki magát és közismert alak volt különösen a mulatóhelyeken. Ez a jeles firma a nyáron beállított a fővárosi rendőrségre, azt a följelentést téve, hogy az előző éjjelen a városligetben három ismeretlen egyén megtámadta és óráját, arany láncát és pénzét elrabolták. Előadta még, hogy dulakodás közben önvédelemből a nála levő törrel az egyik támadót megszurta, aki aztán a törrel testében elfutott.

A rendőrség azonban kiderítette, hogy ez a feljelentés hamis, mert a megtámadott nem *Kohn Leo* volt, hanem *Kovács Sándor* műgyemeli hallgató, akit azonban nem sikerült feltalálni. *Kohn Leo* melegségére azt hozta fel, hogy *Kovács Sándor* — akit a *Helvetia* és a *Café Francisból* ismer — megkérte őt, hogy a feljelentést úgy tegye meg, mintha a dolog vele történt volna meg, nehogy a szülei megtudják.

A vizsgálat a következő adatokat állapította meg: *Kovács Sándor* egy uruló társaságában a *Stefánia*-uton bizalmas együttlétben üldögélt, amikor három fiatalember közeledett feléje. *Hári Sándor, Herédi Gergely* és *Tóth Árpád* péklegények ugyanis síhatározták, hogy elmennek a ligetbe egy kis szerelmi kalandra. Amikor meglátták *Kovácsot* egy nő társaságában, elhatározták, hogy a hölgyet téle erőszakal elveszik. Azonban *Kovács Sándor* erőlyesen fellépett, mire mindhárman nekiesetek és ütlegetni kezdtek. *Kovács* kirántotta a boljában lévő törét és azzal *Tóth Árpádot* a veséje táján kétszer oldalba szurta. A dulakodás közepette *Kovács Sándort* órájától, láncától és tárcájától megfosztották. A hölgy a támadásra elszaladt, segítségért kiabált, mire valamennyien elmenekültek s a rendőrségnek csak hosszas kutatás után sikerült a tetteseket kézrekeríteni.

A budapesti esküdtszék *Dolerschall* dr. bíró elnöklésével ma rablás büntette miatt vonta feleletre a három jómadarat. A közvádat *Vargha József* dr. királyi ügyész képviselte, védők voltak *Bakonyi Pál* dr. és *Olsavszky Lajos* dr. ügyvédek.

Egyenkint hallgatták ki a vádlottakat, akik abban egyetértettek, hogy rabolni nem volt szándékuk, hanem csak szerelmi kalandra mentek. A megtámadott fiatalember hölgyét *Tóth Árpád* fogta meg elsőnek, mikor pedig dulakodásra került a dolog, amannak aranyláncát, amely *Hári Sándor*hoz jutott, véletlenül szakadt volna le s a földről vették fel. Utóbb *Hári* s zsákmányt magának akarta megtartani, mire *Tóth* megfenyegette, hogy „kártyán” följelenti a rendőrségnek.

A tárgyalás folyik.

A főnyeremény áldozata.

Egy aradi iparos tragédiája.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 6.

Egy ismert nevű aradi iparost ma tragikus sors ért. *Kemény Ferenc* borbély és fodrász mesternek évek óta élénk forgalmu üzlete van az *Andrássy-téri* *Neuman-palotában* s az üzlet révén szép jövedelemre tett szert a hatalmas fekete szakálláról általánosan ismert borbélymester. Jó üzletéhez még más szerencse is járult. *Kemény*, aki állandóan játszott az osztálysorsjátékon, egyik sorsjegyével pár hét előtt 14.000 koronát nyert. Az 5 sorsjegynek számára esett egyik főnyeremény, azonban neki csak egy nyolcad sorsjegye volt. Ez a váratlan nyereség volt a főoka *Kemény* tragikumának. Birtokába jutván a pénznek, hatalmas terveket eszelt, amelyek által hírvőre és nagy vagyona akart szerezni. Nap-nap után órák hosszat gondolkodott tervéről, amelyeknek kivételére az osztálysorsjátékon nyert pénzt akarta felhasználni. De a sok táppregés megártott a különben is gyenge szervezett embernek és csakhamar az idegesség jelei mutatkoztak rajta.

Idegessége még inkább fokozódott, amikor november elsőjén felmondták neki az üzlethe-lyiség bérletét és a helyiséget egyik segédjének adták bérbe. *Kemény* ezt nagyon szívére vette és már napok óta buskomor volt. Teljesen magába zárkozott és mogorván elutasított mindenkit, aki közeledett hozzá. Tegnap már az elmebetegség jelei mutatkoztak a szerencsétlen emberen. Amilyen szófukar volt hosszú ideig, olyan közlékeny lett egyszerre és szeltében-hosszában hirdette, hogy micsoda korszakalkató nagy tervel vannak.

— Keresztül viszem, hogy a lovasut itt menjen el közvetlenül az üzletem ajtója előtt, — mondta. Azután építke egy higiénikus kórházat, amilyen nincsen az egész országban.

Hozzá tartozói ekkor már tisztában voltak azzal, hogy *Kemény Ferenc* elméje meghibbant és elhatározták, hogy beszállítják a kórházba. Ehhez azonban hatósági engedélyre volt szükség, miért is értesítették az esetről a rendőrséget. Nehogy *Kemény* megsejtsen valamit, a rendőrség egy hivatalos formában kiállított meghívót küldött neki, amelyben tudtára adták, hogy értesültek korszakalkató tervéről, kérik tehát, hogy jelenjen meg és adja elő terveit, amelyeknek alapján a kórházat fel lehet ne építeni.

Keménynek természetesen hízelt, hogy a hatóság is figyelemre méltatta az eszméjét és büszkén állított ma be a rendőrséghez, ahol elő is adta, hogy miféle kórházat akar építeni. A kihallgatást végző rendőrtisztviselő látta, hogy beteg emberrel van dolga, mire lekérte a tiszti főorvost, aki konstataálta, hogy *Kemény Ferenc* elméje nincs rendben és hogy megfigyelés céljából kórházba kell szállítani.

A kórházba szállítás simán ment. A rendőrtisztviselő felszólította *Keményt*, hogy telep-tanulmányok céljából menjen át vele a közkórházba. *Kemény* erre készséggel követte a tisztviselőt a kórházba, ahol a szerencsétl embert külön szobában helyezték el és me fogják figyelni. Ha állapota nem javul, ug elmeógyógyintézetbe szállítják.

Agyonlőtt leányok és egyetemi tanárok.

Oroszország borzalmaiból.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, november 6.

Rövid szünet után ismét borzalmas hírek érkeznek a fehér cár birodalmából, ahol tegnap felségsértésért és bombamerényletekért egyetemi tanárokat és fiatal leányokat lőtték agyon.

Távirataink a következőket jelentik:

Nikolajevszk, nov. 6. Az orosz nép egyetértésére törekvő párt számos tagjából álló tömeg az archimandritát a pályaudvarra kísérte. Amint a tömeg a pályaudvarról visszatért, valaki revolverből rájuk lőtt. E lövésre a tömeg szintén revolverlövésekkel felelt. Egy személy súlyosan megsebesült.

Moszkva nov. 6. Tegnap számos házkutatást tartottak, különösen a szocialista szervezetek hazaiban. 25 személyt letartóztattak. Egy, a Dolgorucki-utcában fekvő házban tartott házkutatás alkalmával a szocialista szervezetek lajstromát és címeit találták meg.

Krisztiania, nov. 6. A storting ülésén **Erichsen** szocialista azt indítványozta, a storting fejezze ki sajnálkozását a kormánynak azon eljárása felett, amelyet Varsóban orosz iratok elkobzása alkalmával tanúsított. Löffland külügyminiszter kijelenti, hogy e kérdésben a nemzetközi jog rendelkezésére nem lehet hivatkozni. A döntés csakis kölcsönös érzékenységgel, vagy pedig döntőbírósi ítélettel történhetik. Az a személy, a ki egy ország menedékjogát élvezi, tartozik engedelmességgel az illető ország törvényeinek, csakugy mint az illető ország honpolgára. Hosszas vita után **Erichsen** indítványát az összes szavazatokkal a szocialisták tíz szavazata ellenében elvetik.

Pétervár, november 6. Szaratov kormányzósgában a szigorított védelmi állapot tartamát egy évre meghosszabbították.

Pétervár, november 6. A Péter Pál-erőd udvarán tegnap délután agyonlőtték a felségsértés miatt halálra ítélt három egyetemi tanárt.

Kronstadt, november 6. Itt tegnap két fiatal lányt, akiknél bombát találtak, agyonlőtték. A lányokat eredetileg kötél általi halálra ítélték, de miután nem akadt hóhér, katonák által lövették agyon. Velük együtt kivégeztek több közkatonát, akiket azért ítélték halálra, mert a kronstadti tábori hadbírósg ellen bombamerényletet akartak elkövetni.

HIREK

— **Pallavicini** nagykövet Konstantinápolyban. **Konstantinápoly**-ból jelent egy távirat: **Pallavicini** örgróf nejevel ideérkezett. Az új magyar-osztrák nagykövetet a Boszporusnál a szultán képviselője, a magyar-osztrák ügyvivő és neje és a követségi tanácsos üdvözölte. Konstantinápolyba érkezésekor a nagyvezér és a külügyminiszter képviselői, a nagykövetség és a konzulátus személyzete, a **Taurus** állomáshajó tisztjei és a magyar-osztrák intézeteknek vezetői, valamint a magyar-osztrák kolónia előkelői fogadták.

— **A nőgyelet zsurjal.** Az igazi szezon kezdetét jelenti ez a hír. Az **Aradi polgári jótékony nőgyelet**, mint értesülünk, a tavaly nagy sikerrel rendezett öt órai tea-zsurjait az idén is megtartja. Ismeretes, hogy a nőgyelet tevékenységét a társas érintkezés élénkítése céljából, a költséges bálk helyett rendezte. Mert míg a bállal járó tetemes költségek miatt a közönséget ugyszólván megadóztatták, addig ezen estélyeken bárki két korona belépődij mellett részt vehetett, ahol a jó társaság mellé kellemes uzeonnát, teát, süteményt és egyéb édességeket kapott. A múlt évi fényes sikeren felbuzdulva, a nőgyelet elhatározta, hogy az idén is — s most már rendszeresen — megtartja tea estélyeit. A rendezéssel az idén dr. **Barabás Bólánét** és **Halmai Andornét** bízták meg, akiknek a védőbasszonyok s a felkért ur leányok segítenek a felszolgálásban. Az első tea-estély de cember 2 án lesz.

— **Zola a Pantheonban.** Páris-ból táviratozzák: A szenátus mai ülésén bizottságot rendelt ki, amely azon indítványt foglalkozik, hogy **Zola** földi maradványait helyezték el a Pantheonban. A bizottság többsége az indítvány mellett foglal állást.

— **Kereskedők Rákóczi-ünnepé.** November 10-én, szombaton, azon a napon, amikor Arad városa Rákóczi Ferenc emlékezetének fog áldozni, az **Aradi Kereskedők Köre** este, az Iparház nagytermében Rákóczi-ünnepélyt rendez. Az ünnepen az alkalmi beszédet **Fényes Samu** dr. kassai ügyvéd, a kuruc-korszak kiváló írója fogja tartani. Az ünnepen **Jeanovits Sándor** tárogatón kuruc-nótákat ad elő, **Sonnenschein Armin** pedig alkalmi verset szaval. Az Aradi Kereskedők Köre ez ünnepélyre nemcsak tagjait hívja meg, hanem a polgárság minden rétegéhez tartozó vendégeket is szívesen lát.

— **Bírói kinevezések.** A hivatalos lap ismét egy sereg bírói kinevezést publikál. Bennünket legközelebről érdekel az, hogy a király **Polgár Béla** mári-aradni járásbírósi albirót a máriaradni járásbírósgához kir. járásbíróvá nevezte ki. Ekként megüresedett Radnán egy albirói állás, melyre pályázatot fognak hirdetni. A király **Konts Gyula** déval kir. törvényszéki bírónak az itéltábla bírói címe; és jellegét adományozta; megengedte, hogy **Kovács Károly** puji kir. járásbíró a déval kir. járásbírósgához helyeztessék át; kinevezte **Nagy Kálmán** vajdahunyadi kir. járásbírósi albirót a vajdahunyadi járásbírósgához kir. járásbíróvá, **Szabó László** gyulai törvényszéki jegyzőt a békéscsabaiban és **Sarkady Imre** nagyváradai törvényszéki jegyzőt a mohácsi járásbírósgához kir. albirókká.

— **Esperes-választás Borosjenőn.** A **Gurbán** Konstantin elhunytával megüresedett borosjenői görög keleti román esperességre a választást november 19-án, Borosjenőn tartják meg. A választást vezető szentszéki biztos: **Osorogár** Román aradi papnevelői igazgató.

— **Clemenceau sikere.** Az új francia kormány bemutatkozásáról lapunk legutóbbi számában már hírt adtunk. Párisból érkezett jelentések szerint minden jel arra mutat, hogy ez a kabinet — az utóbbi két évtized legradikálisabb kabinetje — hosszú életű lesz. Nemcsak azért jósnak tartósságot ennek a kabinetnek, mert a közhangulat kedvez ugy a kabinet összességének, mint egyes tagjainak, hanem azért is, mert olyan tervek megvalósítását jelezte **Clemenceau** miniszterelnök, amelyek ugyszólván a levegőben vannak s a melyeknek megvalósítását azért várják, mivel azok a kor eszméit fejezik ki. Kijelentette a miniszterelnök, hogy a munkások biztosítását a képzelhető legrövidebb idő alatt meg fogja valósítani. Hogy milyen szocialis áramlat van most Franciaországban, bizonyítja az, hogy az egész ház általános tapsokkal fogadta a miniszterelnök erre vonatkozó ki-

jelentését. Ami egyebet jelentett ki az új kormányelnök, az jóformán mind Franciaország belügyeire vonatkozik. Általános érdekű az, amit a békéről mondott. Hangoztatta a béke szükségességét, amit persze minden kormányra lépő kabinet fő mond, de azért **Clemenceau** nem általános és szokott frázisokban beszélt, hanem hangoztatta, hogy a béke fentartása csak ugy lehetséges, ha azt Franciaország méltósága s a köztársaság érdeke megengedi. Azonban a leszerelés eszméjének megvalósítását ezidőszent a világ Franciaországtól nem várhatja. **Clemenceau** viharos tetszés közben kijelenti, hogy a védelmi erő gyengítését semmi esetre sem fogja tűrni. **Caillaux** pénzügyminiszter számít arra, hogy az új adórendszer kerek 500 millió frank többletet fog eredményezni. A most fenálló négy adónem megszüntetése a kerületi és községi költségvetések átdolgozását teszi szükségessé.

— **A lippai vöröskereszt új elnöknője.** **Bene** Gáborné, aki a lippai vöröskereszt-egyesületnek 10 éven át volt faradhatatlan és tevékeny elnöknője, ezen tisztségéről lemondott. Az egyesület tagjai fájdalommal vették tudomásul az elnöknő távozását, kinek működéséhez az egyesület felvirágozása fűződik. A legutóbb tartott választmányi ülésen az elnöknői tisztségre egyhangulag **Haubert Nándor** hosszúsól nagybirtokos nejét jelölték, mire **Grósz Józsefné, Szavits Györgyné, Tisch Lajosné** és **Van Mons Renéné** tagokból álló küldöttség keresztet fel ajánlotta az elnöknői tisztséget **Haubert Nándornénak**, ki azt el is fogadta. A lippai vöröskereszt-egyesület az új elnöknőben tevékeny vezetőt nyert, kinek működése az egyesület további gyarapodását előmozdítja.

— **Sorozás.** Ma volt az aradi sorozások második napja. Ezuttal a második korosztálybeliek járultak a bizottság elé, 262-en. A sorozás eredménye aránylag kielégítő: 70 hadköteles vált be. Holnap a harmadik korosztálybeliek kerülnek sorra, holnapután pedig az idegenek.

— **Joachim herceg házassága.** Megirtuk, hogy Londonból és Berlinből megcáfolták azt a hírt, hogy **Joachim Albrecht** porosz herceg legközelebb nőül veszi **Sulzer** Mária szizésznőt, akit néhány hónappal ezelőtt a herceg nőül adott **Liebenberg** Viktor báró bécsi városi díjnokhoz, oly feltétel alatt, hogy azonnal elválnak, ami állítólag már meg is történt. **Sulzer** Máriáról most a következő érdekes dolgokat jelentik Bécsből: **Sulzer** unokája az elhunyt bécsi főkántornak, **Sulzer** tanárnak; igazi neve **Gimgold** Mária és a **Sulzer** nevet csak művészi név gyanánt használta. Atyja bürzeügnök volt Bécsben és később egész családjával Londonba költözött, ahol ügynöki irodája volt. Nagy jóvelme, fényes háztartása volt és gyermekeit előkelően neveltette. Mikor felesége meghalt, üzlete is hanyatlott és a család tagjainak foglalkozás után kellett nézniük. Így lett Máriából színésznő. Csak kisebb színpadokon szerepelt. Legutóbb a berlini Trianon-színháznak volt a tagja. **Sulzer** Mária már két ízben volt férjnél. Első férje egy újságíró volt, a második egy vagyonos kereskedő; mindkettőtől törvényesen elvált. E nyáron harmadszor ment férjhez, akitől állítólag már szintén elvált, hogy nőül menjen **Joachim Albrecht** herceghez.

— **Az aradi demokrata kör** holnap, szerdán este 9 órakor a közgyűlés előkészítése végett ülést tart a Fehér Kereszt szálló gyémánttermében.

— **Uj rabbi az aradi izr. hitközségben.** Az aradi izr. hitközség holnap szerdán délután 5 órakor a Szt.-Péter-téri iskola dísztermében közgyűlést tart, melynek legfontosabb tárgya egy új rabbi állás szervezése. A közgyűlések nyilvánosak, miről az érdeklődőket ezuton is értesíti az előjáróság.

— **Elítélt a irrablió.** Sopronból sürgönyzik: A törvényszék ma hozta meg ítéletét **Rassipó-**

vics István ügyében, aki aszal van vádolva, hogy Széchenyi István gróf nagycenki és a Hohenlohe hercegi család sági sírboltjába betört és több értéktárgyat elvitt. A törvényszék, decára a vádlott tagadásának, bebizonyítottának látta a bűncselekményt és *öt évi fegyházra* ítélte Raszipovicst.

— **Zavargás egy angol hadikikötőben.** *Fortsmouth*-ből táviratozzák: A tengerész-kaszárnyában tegnap este újból komolyabb rendzavargások voltak, amelyek hajnali két óráig tartottak. Több száz fűtő bezúta az összes ablakokat és egyéb károkat is okozott. A *zavargó matrózok a tisztet is megtámadták és közülük többeket megverték.* A rendőrség, továbbá a kirendelt tengerészcsapatok nagynehezen megfékeztek a zavargókat, akik közül igen sokat letartóztattak.

— **A király mint keresztapa.** *Fleischer* Jakab becsületes, tisztességes kereskedő ember Jablonicán, egy nyíltmezei községben. Néhány nap előtt nagy szerencse érte *Fleischer* Jakabot. A felesége három egészséges gyermeknek adott életet. Mind a három fiú volt. Jó *Fleischer* Jakab azt hitte, hogy ez istennek oly kegyes adománya, hogy bizonyára még a király is meg fogja becsülni. Alázatos instanciát írt tehát Bécsbe, amelyben arra kérte a felsőges urat, vállalná el a keresztapaságot.

— Hiszen — indokolta a kérését — ugyanis *Fleischer* katonája lesz mind a három . . .

A kabinetiroda válaszolt *Fleischer* Jakabnak. Azt írta neki, hogy a király nem szokott ilyen tiszteletbeli megbízásokat elfogadni, hanem keresztapaság helyett küld ötven koronát a háton lurkónak. Magyarország legboldogabb embere most *Fleischer* Jakab.

— **A Kossuth-szoborra.** Amerikaitól a vizsontlátás öröme 4 koronát kaptunk az aradi Kossuth-szobor javára.

— **Halálra ítél asszony.** *Bessterce*-ről táviratozzák: Az esküdtbíró az éjjel kötélt általa halálra ítélte *Manlup* Todorné szül. Hodia Nasztázia zagrai 46 éves román parasztasszonyt, a ki tavaly október havában férjét, fiát és menyét megmérgezte. *Manlup* né ugyanis sisakvirágot főzött és azt képosztába tette és megétele ve-lük, hogy szeretőjével, a 25 éves *Szinvel* Jánossal zavartalanul élhessen. Férje azonnal meghalt, fiát és menyét azonban megmentették.

— **A szevillai rendőr.** Elég különös történet híret jelentik *Szevillából*, ahol a minap felfedezték, hogy a város egyik régi rendőre, aki harminc esztendő óta szolgálja már a szevillai közbiztonság ügyét, nem is férfi, hanem — nő. A női rendőr, akit az okmányai szerint *Marquense* Fernandnak hívnak, a minaprosszult lett az utcán, elesett és mert közben sérülést szenvedett, bevitték a kórházba, ahol aztán kiderült a nőnek évtizedek óta félve őrzött titka. *Marquense* Fernand — helyesebben *Fernande* — származását illetőleg francia, Párisban született 1836-ban. Még egészen fiatal korában férfi ruhába öltözött, mert úgy találta, hogy ez az öltözködés kényelmesebb. Később vidékre került, ahol földmives munkát végzett és mindenkinek azt hitte róla, hogy férfi. Sőt a *haderegben is szolgált*, mint hadi tengerész. Aztán jutott *Szevillába*, ahol a rendőrprefektúrán talált alkalmazást és mind máig, tehát hetvenéves koráig aktív szolgálatban maradt. Feljebbvalói még a titok kiderülése után is váltig dicsérik a nőrendőrnek ügyességét és buzgó-ságát.

— **Nagy tűz egy erdőben.** *Dává*-ról táviratozzák: Tegnap *Csopcsa* községben az utolsó ház egy mozdony szikrájából tüzet fogott. A szél nem a község, hanem a szomszédos kincs-

tári erdő felé vitte a szikrákat, amelyektől *hárs holdnyi bükky elhamvadt.* A tüzet ma sikerült lokalizálni.

— **Kiváló finom ékszerek elsőrendű szabályozott valódi Genfi arany, ezüst és acél zsebrórák ezüst tárgyak és éteszközök — I. rendű nehéz ezüstölt China ezüst tárgyak és éteszközök — Arad legelső és legrégebbi ékszer javítás és készítési szakszerű műhelye.** *Weinberger Ferenc* *Andrássy-tér*, *Fischer* *Eliz* palota. Telefon 439. 2479

— **Szappanok, fogkefék és pipere-szerek legjutányosabban** *Vojtek* és *Weiszna*. 112

Sikkasztó végrehajtó.

(Egy évi börtön.)

— *Az Aradi Közlöny* tudósítójától. —

Arad, november 6.

Az aradi esethez hasonló ügyvel foglalkozott tegnap a szegedi büntetőtörvényszék, amikor *Kis Gyula* volt hódmezővásárhelyi bíró-sági végrehajtó sikkasztási ügyét tárgyalta.

Kis Gyula ugyanis éveken át elkezelte a hivatalához beérkezett pénzeket és egyik ösz-szeget a másik elsikkasztott összeggel pótolta. A törvényszék vádtenácsa négy rendbeli sikkasztás és egy rendbeli közokirathamisítás büntette miatt vád alá helyezte *Kis Gyulát*. A vádtenács ugyanis megállapítva látta azt, hogy a végrehajtó az 1904. év folyamán az árverés-közből és a végrehajtást szenvedettektől kilenc alkalommal pénzt vett föl és több mint 2000 koronával nem tudott elszámolni, mert azt elsikkasztotta. *Eckert Albert* gráci cégnek *Reisz Ferenc* vásárhelyi kereskedő ellen folytatott végrehajtási pörében pedig a végrehajtási jegyzőkönyvet meghamisította.

Tegnap foglalkozott az ügyvel a szegedi törvényszék *Pékay Elek* elnöklésével; szavazóbírák voltak *Magyar János* dr. és *Schulok* *Teofil*; a vádhatóságot *Kovács Rókus* dr. kir. alügyész képviselte; védő *Békei Nándor* dr. volt.

A vádlott a tárgyaláson tagadta azt, hogy ő sikkasztott volna.

— Hát hova lettek a pénzek? — kérdezte az elnök.

— Elfizettem azokat azoknak, akiknek a pénzt nem tudtam előteremteni.

— Miért nem tudta előteremteni?

— Mert nagyon rosszul vezettem az iró-dámat, nagy rendetlenség volt és eltűntek az akták.

— De a *Hajdu Mihály* által befizetett 2000 koronával mi történt? Azt sem sikkasztotta el?

— Nem sikkasztottam el, hanem egyszer mulattam és nem tudtam megállni azt, hogy el ne költsem.

— Szóval ellumpolta.

— Hát igen.

Azután a tanukat hallgatták ki, akik igazolták, hogy a végrehajtó kezéhez sok ezer koronát fizettek le, azoknak bíról letétbe való helyezése végett. *Kis* ezekből az összegekből sikkasztotta el az összegeket. A törvényszék három rendbeli sikkasztásban bűnösnek találta *Kis Gyulát* és egy évi börtönrre ítélte. A védő fölebbezett.

TÖRVÉNYKEZÉS.

§ **Esküdtszéki tárgyalás.** Ezenek az évnek május 6-án, *Borosjenőn*, a *Bildhauer* féle kocsmában *Józsa* *Nikoláj* földmives és öcsöce ösz-szeszólalkoztak egy *Burigán* *György* nevű emberrel. *Józsa* *Nikoláj* boszut forralt *Burigán* ellen és megleste azt, amint a kocsmából távozott. Itt újból rátámadt, majd revolvért rántott elő és kétszer mellbe lökte ellenfelét. *Burigán* még volt annyi ereje, hogy kicsavarja

a revolvért támadójának a kezéből, de azután öszszerogyott és meghalt. *Józsa* *Nikoláj* a gyilkosság után megfutamodott, de a csendőrség pár óra mulva kézrekerítette és beszállította az aradi kir. ügyészség fogházába. Ma tárgyalta az ügyet az aradi esküdtbíró *Köller* *János* elnöklése alatt. A vádlott tagadja a tettét, de a kihallgatott tanuk ellene vallottak. Ma még nem került ítélethozatalra a sor, mert számos tanut nem hallgatott még ki az esküdtszék. A tárgyalást holnap folytatják.

§ **A világi választás epilógusa.** Tizenhárom magyar-román paraszt állott ma az aradi törvényszék előtt vádlotként. Az ügyészség azzal vádolta őket, hogy ez év április 24-ikén, amikor *Gabányi* *Miklós*, a világi kerület függetlenségi párti jelöltje programbeszédét tartotta, a „*Desteapta te romane*” kezdetű román nemzeti dalt énekelték, izgattak és lázítottak a haza ellen. A vádlottak: *Domokos* *George*, *Jercosan* *George*, *Ciurdar* *Mitru*, *Popa* *Onut*, *Cosura* *Stefan*, *Codrean* *Joan*, *Mot* *Demian*, *Ardelean* *Ambrosie*, *Craciun* *Borza*, *Popa* *Petru*, *Lup* *Petru*, *Sucu* *George* és *Pecican* *Mihály*, akiket *Pop* *C. István* dr. ügyvéd, orsz. képviselő védett. A bizonyítás során a védő új tanuk kihallgatását kérte, amit a törvényszék el is rendelt a tárgyalást elnapolta.

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS.

Uj-aradi heti gabonavásár.

— *Az Aradi Közlöny* tudósítójától. —

Uj-Arad, november 6.

(S. H.) Megfelelő időjárás lévén, az ösz-sze időszerint teljesítendő mezőgazdasági munkálatokkal a befejezéshez közelednek.

A vetések állapotáról általában kielégítően nyilatkoznak, egy kis eső azonban kívánatos lenne.

A gabonaüzlet irányzatában alig észlelni változást. Az árfolyamok nem mozognak.

A mai piacon élénk volt a forgalom s a hozatal nagyobb volt, mint a legutolsó hetivásáron.

A mai piacon eladásra került kb.:

3800—4000 mm. buza 6.60—6.80.

300—400 mm. új tengeri 4.10—4.20.

Névléges jegyzés:

Zab 6.00—6.20.

Árpa 5.70—5.80.

Rozs 5.20—5.30.

Árak koronaértékben, 50 kilónként értendők.

Budapesti áru- és értéktőzsde.

— *Az Aradi Közlöny* távirati tudósítása. —

Budapest, november 6.

Amerika ¼ olcsóbb. Kínálat és vételkedv korlátolt. Elkelt 20,000 métermazsa 10 fillérrel olcsóbb áron. Az árak 50 kilónként számítva:

Déli tőzsde.

Áprilisi buza 1907-re 7.39—7.40

Rozs 1907. áprillisa 6.53—6.54

Zab 1907. áprillisa 7.18—7.19

Új tengeri 1907-re 5.13—5.14

Zárul 5 órakor:

Áprilisi buza 1907-re 7.41—7.42

Rozs 1907. áprillisa 6.54—6.55

Zab 1907. áprillisa 7.17—7.18

Új tengeri 1907-re 5.13—5.14

Zárul 5 órakor:

Osztrák hitelrészvény 676.75

Magyar hitelrészvény 811.—

Rima-Murányi vasmű részvény 369.50

Lezámitolóbank részvény 515.—

Magyar jelzálog hitelbank 516.—

Közuti vasút részvény 575.50

— **Allatkiállítás Németperegen.** Az *Aradvárme-gyei* *Gazdasági* *Egyesület* f. hó 11-én, vasárnap *Németpereg* községben tenyészlő és szarvas-marha kiállítást rendez, amelyen a lovaknál 500 korona, a szarvasmarhákánál pedig 1000 korona államdíj kerül a kistenyésztők között kiosztásra, míg a nagybirtokok által kiállítandó állatok díszoklevelekben fognak részesülni.

Budapest-kőbányai sertéskereskedelem.

— November 6 —

Magyar elsőrendű: Öreg nehéz páronként 400 kilogrammon felül sulyban — fillérig; közép páronként 300—400 kilogrammig terjedő sulyban — fillérig; fiatal nehéz páronként 320 kilogrammon felül sulyban 120—121 fillérig; fiatal közép páronként 251—320 kilogrammig terjedő sulyban 124—126 fillérig; könnyű páronként 250 kilogrammig terjedő sulyban 126—128 fillérig.

Szerbiai: Nehéz páronként 260 kilogrammon felül sulyban — fillérig; közép páronként 240—260 kilogrammig terjedő sulyban — fillérig; könnyű páronként 240 kilogrammig terjedő sulyban — fillérig.

Sertésleltétel: November hó 3. napján volt készlet 34,331 darab, november hó 4. napján főlajtatott 594 darab, november hó 4. napján elszállított 452 darab, november 5. napjára maradt készletben 34,473 darab.

A hizott sertésüzlet irányzata: Változatlan.

Bécsi vágómarhavasár. Bécs, november 5
A mai vásárra került 2553 magyar, 278 galiciai, 770 német, összesen 3901 drb.

Jegyzetek:

Magyar elsőrendű 90—100 K., kivételesen — K., másodikrendű 77—88 K., harmadrendű 68—75 K., elsőrendű galiciai 96—101 K., másodikrendű 88—95 K., német hizott 100—108 K., kivételesen 108—112 K., másodikrendű 86—95 K., legelői 54—80 K., paraszt ökrök 68—76 K., bika 68—88 K., kivételesen 90—94 K., tehén 64—82 K., bivaly 54—68 K. Száz kilóként, élősúlyban, fogyasztási adó nélkül.

VÁROS ÉS MEGYE.

Aradváros közgyűlése.

— A tárgysorozat. —

Sorrendje az Arad sz. kir. város törvényhatósági bizottsága által november hó 14-én d. u. 4 órakor tartandó rendes havi közgyűlésben tárgyalás alá kerülő ügydarsboknak:

1. Polgármesteri jelentés. 2. Ugocsa megye közönségének fedrta a bírói végrehajtási eljárás egyszerűsítése és olcsóbbá tételével kapcsolatosan a bírósági végrehajtói intézmény államosítása iránt. 3. Nyitra vármegye közönségének határozata a m. kir. honvédség jelenlegi egyenruhájának megváltoztatása tárgyában. 4. A szentpéterterti községi iskola tanterületének indítványja azon történelmi esemény megírása tárgyában, melyek 1699—1715 ig terjedő időközben Arad város elejében lejátszódtak. 5. A hadügyminiszter intévénye a város területén elvonnó villamvilágítási és éjszakai vezetékek védelme céljából aiko ott szabályrendelet módosítása iránt. 6. A tanács je entése Steiner Józsefnek a Bockó utca végén levő telkéből a város részére átengedendő terület megszerzése tárgyában. 7. A számvétségnek jelentése némely költségvetési rovat kimerüléről. 8. A pénzügyi bizottságnak javaslata a Herold féle zsigmondházi telek tárgyában. 9. A tanács előterjesztésére Posta János, Brunner Lajos, Aradi vau déglősök szikvizgyára részvénytársaság, Lacina Venool, özv. Jakabffy Zoltánné, Figus Adolf, Kovács Artúr, Szántay Lajos, Iszpravnik Szever dr., Veres Imre, Teleki Miklós, Székely Károly, Kohn József és Fischer Eliz által emelt új épületek községi adómentessége tárgyában. 10. A polgármester jelentése Arad sz. kir. város II. kerületében üresedésbe jött törvényhatósági bizottsági tagságnak választás utján való betöltése iránt.

CSARNOK.

Chamonixból a Mont-Blancra.

Irta: Dr. Heppes Béla.

[14]

(Folytatás.)

Fenyőerdőben haladtunk tovább. Rég elhagytuk már a tölgy, bükk és cseresnyefa felső övét.

Magnehezitette az előre haladást a szurdokokból előrohantó patakok zúgól. A gletscher-cipőkkel igen nehéz rajtuk keresztül ugrálni. Az ösvény még mindig rendezett volt, de két oldalt már csak borokká áruyékolta be. Kilátás még mindig nincsen, elődök a két oldalt me redező bércek. Váltakozva kanyarodunk hol jobbra, hol balra. A méretek oly óriásiak, hogy kies helyekről szó sincs. Amit látunk, az mind nagynak, hatalmasnak, de egyhangúnak tűnik fel. Vadregényesnek sem nevezhetem e helyeket. Hiányzik e tájképekből valami, ami a vadregényesség egyik főkölléke: nem kell fel az emberben az elhagyatottság érzetét.

A patakok nem csörgedeznek, hanem tom bolva rohannak a mélybe. Zúgásuk kilométerekre elhallatszik. A szurdokok és űsök szélesen vannak vájva, úgy hogy szinte vögyeknek ünnek fel. Hivat vagy hometőt még nem lá tunk. Csak közvetlen közelünkben levő, vagy p-d g igen távoli tájképeket szemlélhetünk.

1800 méter magasság! Az u hirtelen kanyarodóval neki fordul egy 250 méter magas sziklafalnak. Itt állja ki a tődő az első probat. A lélegzés mind nevesebb és havesebb lesz. A felmenetel a sziklafalon igen fáradságos. Egymásután vettem le a kabátomat és a mellényt. — Csourom vizesen érkeztem fel. Egy kis tisztáson ott állott egy „Pierre Pointue” nevű kts vendéglő. Balra tőle az „Aiguille du Midi” égig nyúló kopasz bérce, jobbra, alig 300 lépésre egy jégből és hóból álló fehér folyó lenyúlt egész a Cramonixi vögyig. A felemelkedő tekintet most már nem lat egyebet, mint jeget és havat. A jégárból különböző alakú jégfaragványok emelkednek. A vezető reá mutatott a jeges világra és csak annyit mondott: „Glacier du Bosson.” Előttünk állott az Alpesek legerdekesebb jégárja. A hatás, amit gyakorol, megröndítő; az érzés, amit kelt, felemelő, de a lélekből mégis borzasztó szorongás tör elő. Az ember nem a tájképet vizsgálja többé, hanem a saját megzavarodott lelkét. A látvány annyira szokatlan, hogy a vezető maga is észreveszi a turista sajátágos kétségekké váló küzködését. A vizsgátlanságban megnyugtatólag hat a vezető férfias szava: „Kérem, az a fehér ördög nem olyan, mint amilyennek mutatja magát.”

A veszély tudata, párosulva az erő és ügyesség érzetével, a „véllemes” nek érzetét adja. De itt nincs többé sem erő, sem ügyesség. Az ember oly kicsiny, oly semmi a hatalmas jégtoronyok mellett!

Megszomorodva fordultam el a látványtól. A magamba vetett túszagos bizalom egy perc alatt eltűnt, de helyette belsöpedezett a szívembe, meghatározatlan alakban ugyan, egy kétség: En a Mont Blancot nem fogom megmászni. Én vissza fogok térni!

E közben u olért a franciá nő és a férje és nemsokára rengeteg máihával felérkezett a skót. Mindnyájan a „Pierre Pointue” teraszán foglaltuk helyet és reggeliztünk. Valamennyünkön nagy fáradtság volt erőt, kivéve a franciát, aki gyakorlott jégári utazó volt.

E közben a vezetők és a máihahordók előkészíteték a köteleket és az iránt édesáldó tek, hogy a létrák biztos helyen vannak e felállítva?

Egy óral pihenő után megindultunk. El mentek a franciák, utánuk a skót és végre leg utójára én. Magas sziklafalra kanyarodik fel az út, hogy onnan azután a jégárra szálljon le.

Nem tagadom, még indu ás előtt szomorúan konstataáltam, hogy engem az összes utánam következők játszva hagytak el; de vizsgáltam magam azzal, hogy szívósság tekintetében velem aligha fognak versenyezhetni.

(Folytatása következik.)

NAPIREND.

November 7. Szerda. Róm. kath. naptár: Engelbert. — Protestans naptár: Engelbert. — Görög-keleti naptár (október 25.): Marcián. — A nap két 6 óra 53 perckor, nyugszik 4 óra 31 perckor.

A Fehér Kereszt-egyesület ingyenes orvosi rendelőintézete (Magyar-utca 6.) Rendelő orvosok: Dr. Leitner Ernő délután 3—4. Dr. Fodor Adón délelőtt 8—9. Dr. Rosenbaum Pal délelőtt 8—9. Dr. Hermann J. Károly kedden és pénteken délelőtt 12—1 órakor.

Időjárás. A központi meteorologiai-intézetnek Aradra küldött táviratai szerint, a mai napra a következő időjárás várható: Változékony, enyhe, elvéve csapadék.

November 7—8. Az aradvármegyei gazdasági-egyesület baromtivásárja.

November 11. Gőzgépezetők és kazánfűtők vizsgája.

November 14. Városi közgyűlés délután 4 órakor.

November 18. A déznai népbark szövetséget rendkivüli közgyűlése délelőtt 11 órakor.

IDEGENEK ARADON.

November 6

Központi szálloda. Kerekes József plebános Keresztur. — Govrik János kárbecsöl Békéscsaba. — Wechsler Károly kereskedő Budapest. — Roth Zoltán kereskedő Budapest — Wertheimer S. A. ékszerész Bécs. — Hueber Ottó gyáros Bécs. — Szigeti Samu kereskedő Mona. — Ligeti Béla ma

lomhivatalok Szeged. — Deutsch Géza kereskedő Budapest — M-rey Béla dr ezredorvos Nagykirinda — Nagy U ügyvéd-jölt Budapest. — Kanitz Emil utazó Budapest. — Haasz Istvan utazó Budapest — Schneider Ede vendéglős Facset. — Papp Emi körjegyző Siska — Bruckner Ignác vendéglős Kristyór. — K. Vajda Zsigmond birtokos Kunagota. — Stein Miksa magánzó Mako. — Kluvner Jakab magánzó Mako — Kopoly Géza igazgató Hatvan. — Dénes Lajos dr ügyvéd Budapest. — Propper Ignac magánzó Budapest.

Fehér Kereszt szálloda. Sz. csavay Béla gróf neje

Kavna. — Lévai A. bankigazgató Fiume — Balta Zsigmond igazgató Budapest. — Ecker Béla hivatalnok Budapest. — Sárközi Tivadar mérnök Budapest. — Merel Arpad dr ügyvéd Budapest. — Kaszab Nándor segédmérnök Budapest. — Mandel Armin dr. orvos Budapest. — Fekete Antal birtokos Budapest — Hovosi József és neje Szőreg. — Moskovics Márton kereskedő Martonos. — Friedman Manó és neje Szeged — Hajdu Sándor vállalkozó Temesvár. — Nyári Miklós magánzó Temesvár — Varga Herman magánzó Nagyk. — Nyiri Károly vállalkozó Mako. — Csendes Márton kereskedő Mako — Farró László kereskedő Szenmiklós — Somogyi O-zkár kereskedő Kecskeméti. — Péter Kálmán ékszerész Oroshaza — Kardos József lökereskedő Oroshaza — Székely Bálint birtokos Oroshaza — Gaál Isván gazdalkodó Csongrád — Sárkány Sándor utazó Budapest. — Herzfinger Izso utazó Budapest. — Szántó Sándor utazó Budapest. — Fuchs Jenő utazó Budapest. — Bassa Lipót utazó Budapest. — Kunszt Róbert utazó Budapest. — Steiner József utazó Budapest. — Rosenblüh Lipót utazó Budapest. — Berger Rózsa utazó Budapest. — Kaszab Zoltán utazó Budapest. — Pucher András cserép ka yhagyáros Temesvár. — Fränk Ludvig utazó Bécs. — Kende Arno'd utazó Bécs. — Moskovics Dénes utazó Bécs — Grünfeld Károly utazó Bécs — Kaufmann Manó utazó Bécs. — Somlyó Mór utazó Nagyváradi. — Csendes Miksa utazó Kecskeméti.

Pannonia szálloda Lorenz István szappangyáros Szaszváros — Tornyai Samu körjegyző Alsóboldogfalva — Holak Imre birtokos Acsuva — Joneszku György körjegyző neje Csucs. — Fehér József jegyző Sajtány. — Poscovity Károly kereskedő Kunagota. — Kohn Zsigmond kereskedő Szeged. — Löbl Adolf zaioghaztul. Temesvár — Hermann Ferenc kereskedő Zádriak. — David Armin kereskedő Nádas. — Rotsmann Herman utazó. — Drelosyrossy Elek gazdalkodó Battonya. — Beles Agoston le kéaz Simand — Kosziczky György vasuti vendéglős Hatvan. — Illé Albert kereskedő Menyhaza — Sárosy Viktor földbirtokos Tornyai. — Vidor Auréli kereskedő Halmos. — Cs. Szabó István gazda H-Szoboszló.

Nemzeti Színház.

C) bérlet.

C) bérlet.

Szombán, 1906 évi november hó 7 én

Az államtitkár úr.

Vigjáték 3 felvonásban. Irta: Bisson.

SZRMÉLYEK:

De'la Mare	Szendrei M	Pinguin	Kulcsár L.
Bouquet	Várnai Jenő.	Mariolléné	Bácsné.
Lambertin	Déli Lajos.	Gilberte	Kőrössi Juci.
Lardilac	Beregi S.	Susanne	Novák Irén.
Bünel, szolgál	Faludi K.	Adél	Bankóné P.

Kezdete este 7 és fél órakor.

NYILTTER.*

Köszönetnyilvánítás.

Mindazon jóbarát és ismerőseimnek, akik boldogult felejtethetlen férjem elhunytá a kalmával végtisztességén megjelenni szivesek voltak a nagy bánatomat ezzel is megkönnyítették, fogadják ezért ezuton is hálás köszönetemet.

Arad, 1906. november 6.

Özv. Schwell Gusztávné.

Egyben pedig tudatom a m. tisztelt közönséggel, hogy boldogult férjem könyvkötését továbbra is fenntartom és azt egy ahhoz értő szakemberrel vezetni fogom.

2300

Angol öltöny A kizárólagos posztó gyári raktárban
35% megtakarítással **szöveteket**

árusítunk.

2613

Lechner és Fleischer

Arad, Szabadság-tér 17.

Fiuk részére maradékok kaphatók.

Juvel égető aparatus

gummilabda nélkül egy kézzel használható.

Ára Korona 15.—.

Tip-Top égető aparatus

gummilabdával főleg bársonyégetésre alkalmas.

Ára K. 16.—.

Kapható

2571

Ingusz I. és Fia

könyv- és papírkereskedésben

Weitzer János-utca.

A „Kispipa“ pilseni sör csarnok eladó.

Arad szab. kir. város Salacz-utca 3. szám alatti „Kispipa“ pilseni sör csarnok, mely az uri Kaszinó alatt, a vármegyeház és Központi Szálloda szomszédságában van, betegségemnél fogva teljes berendezéssel azonnal eladó.

Bővebb felvilágosítással szolgál a tulajdonos:

Szabó Vince,

2683

vendégfőls.

aj 4532—906. pm.

Hirdetés.

A nagy fejedelem II. Rákóczi Ferencz és bujdosó társai dicső emlékezetére Arad szab. kir. város törvényhatósági bizottsága 1906. évi november hó 10-én délelőtt 10 és fél óraker díszközgyűlést tart.

Naplrendje:

1. Elnöki megnyitó; előadja gr. Károlyi Gyula főispán.
2. Himnusz.
3. A polgármester meghirdeti II. Rákóczi Ferencz fejedelemre vonatkozó 1906. évi XX. törvénycikket. Ezzel kapcsolatosan a dicső emlékü fejedelem székéjének leleplezése
4. Ünnepi beszéd, mondja: Kádas Kálmán főjegyző.
5. A jegyzőkönyv hitelesítésére vonatkozó intézkedés.
6. Ének.

Institoris,
 kir. tanácsos,
 polgármester.

Nagy és állandó jövedelemre

tehetnek szert oly intelligens urak és hölgyek,

kik régi előkelő magyar Képes szépirodalmi folyóirat számára előfizetést tudnak gyűjteni. Erdelők sűrűsége levélben jelentkezzenek Huszár Bélánál, Budapest, IV., Egyetem utca 4. szám. 2681

Kilényi C. és Társa

dívat-, kézmű-, rövidáru és fehérnemű

uj áruháza

a József főherceg uton megnyilt.

24 évig az aréna épületben volt üzletünk a folytonos házbér emelés miatt

József főherceg-ut 11. szám alá

[Müller-házba]

helyezettük át.

A mostani sokkal olcsóbb házbér miatt abban a kellemes helyzetben vagyunk, hogy a mélyen tisztelt vevőinket sokkal olcsóbban szolgálhatjuk ki, mint azelőtt.

Magunkat a n. é. közönség szives pártfogásába ajánljuk kiváló tisztelettel

KILENYI C. és TARSÁ a „Kék golyó“-hoz.

József főherceg-ut 11. 1498

Nagymennyiségű

maculatura

jutányos áron

eladó.

Bővebbet a kiadóhivatalban.

Feltűnő újdonság!

DELICE

Minden hirdetés felesleges, a monnyzo egyszer veszi és többé mást nem szivhat.

legjobb valódi francozia

244

SZIVARKAPAPIR ES SZIVARKAHÜVELY.**Szőlőoltványok.**

Fajtisza riparia portalis alanyon oltott, elsőrendű, duggyökérzetű, bor és csemegefajta

fásoltványokat

bármily mennyiségben szállit:

Hámory Gazdaság szőlőoltvány-telepe Arad.

Bővebb felvilágosítással és árajánlattal szivesen szolgál Deák Ferenc utca 3. sz. a. 2761

Telefon 229.

Telefon 229.

Árverési hirdetmény.

Közhirre teszem, hogy a vb. Fekete József medgyesbodzási lakos csódtömegéhez tartozó következő gabonaneműk, u. m.:

670 métermázsa buza,

170 métermázsa árpa,

16 métermázsa rozs,

valamint ezeknek kazlakban álló kicsépellt szalmája, törekje és pelyvéja az aradi kir. járásbiróságnak 1906. V. 1293—36. sz. végzése folytán 1906. évi november hó 8-án d. e. II óraker Medgyes-Bodzáson, vb. Fekete József tanyáján előleges birói árverésen eladatni fognak.

Dr. Bogdán Virgil,

ügyvéd mint vb. Fekete József csódtömeggondnoka.

2799

Üzlet-megnyitás.

Legszolidabb kiszolgálás.

Angol uri szabászati műhelyünket

Arad, Atzél Péter-utca 1. sz. a. (Aradi Elő Takarékpénztár épületben) megnyitottuk. 2644

Magyar és angol szövetek, s e szakbell dívat-újdonságok nagy választékban.

ENGEL és**SCHEER**

uri szabók.

Egy pohár **udvari sör** 8 kr.
Egy korsó 13 kr.

Egy pohár **udvari sör** 8 kr.
Egy korsó 13 kr.

Egy pohár **udvari sör** 8 kr.
Egy korsó 13 kr.

Értesítés!

Tisztelettel értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy a színház épületben levő

Városi sörcsarnokot

bérbe vettem és azt a modern kor minden igényének megfelelően fogom berendezni. A mai naptól kezdve az Első magyar kőbányai részvénytársaság legkiválóbb sörét, az ugynevezett

Udvari sört.

azonkívül a legobb minőségű aradhegyaljai borokat fogom kímélni. A konyka is olcsó árak mellett a legfinomabb igényeket is ki fogja elégíteni.

Teljes tisztelettel

Kánya Géza.

2790

Egy pohár **udvari sör** 8 kr.
Egy korsó 13 kr.

Bei allen Eingaben ist nachstehende Geschäftszahl anzugeben.

Geschäftszahl A. I. 993/6
7

Aufforderung an die Erben, Vermächtnisnehmer u. Gläubiger eines Ausländers.

Am 9. September 1906 ist der nach Arad in Ungarn zuständige ungarische Staatsbürger **Ferdinand Ritter Cavallar von Grabensprung** k. u. k. Oberst in i. R., welcher seinen ordentlichen Wohnsitz in Wien XIII. Lainzerstr. 61 hatte, ohne Hinterlassung einer letztwilligen Anordnung verstorben.

Gemäss §§ 137, 138 kais. Pat. v. 9. August 1854 R. G. Bl. Nr. 208 werden alle Erben, Vermächtnisnehmer und Gläubiger, die österreichische Staatsbürger oder hierlands sich aufhaltende Fremde sind, aufgefordert, ihre Ansprüche an den Nachlass längstens bis **10. Dezember 1906** beim gefertigten Gerichte anzumelden, widrigens der Nachlass ohne Rücksicht auf diese Ansprüche an die ausländische Behörde oder eine von dieser legitimirte Person ausgefolgt werden kann.

Zugleich werden gemäss § 140 kais. Pat. vom 9. August 1854 R. G. Bl. Nr. 208 mit Rücksicht darauf, dass die hierlands befindlichen Erben um die Vornahme der Verlassenschaftsabhandlung durch die österreichische Gerichtsbehörde angesucht haben, die allfälligen auswärtigen Erben und Vermächtnisnehmer aufgefordert, ihre Ansprüche in der gleichen Frist anzumelden und bekannt zu geben, dass sie die Abtretung an die ausländische Behörde verlangen, widrigens, wenn letztere nicht selbst die Abtretung verlangt, die Abhandlung hierlands und zwar mit den sich meldenden Erben allein gepflogen würde.

Wien, am 9. Oktober 1906.

K. k. Bezirksgericht Hietzing
Abtheilung I.

APRO HIRDETÉSEK.

Szalonnát

tiszta sertés zsírt, nagyban és minden hentes árut a legjutányosabb napi áron ajánl: Garai Károly hentes Boczkó-utca 2. szám. 2754

Lakás azonnal kiadó.

Tóköly-tér 6. számú új házban egy három szobas modern lakás azonnal kiadó. Bővebbet ugyanott. 2776

2 szoba butor

és konyha berendezéssel, teljesen új, elutazás miatt olcsón eladó, Radnai ut 23. 2701

Jó házi kosztot

lehet kapni Battyány-utca 33. szám alatt 12 és 2 órára. o. v. Dossai Istvánné. 2798

Képes levelező lapokon

felvételek az aradi színészek és színésznőkről (Nyáray, Faludy Rontai) darabonként 20 fillérért kapható **Ingyez I. és Fia** könyvkereskedésében Aradon, Weltzer János-utca. 285

Kéi elegánsan butorozott

utcai szoba, szalon, hálószobával külön bejárattal, vagy pedig két üres utcai szoba, konyha és éléskamrával kiadó Desso wffy-utca 8/a. szám. alatt. 2797

Egy jó karban levő 2 lóerős

gázmotor
jutányos áron eladó.

Bővebbet a kiadóhivatalban.



Minden utánzat vagy utánnyomás büntetve lesz.

Egyedül valódi Thierry Balsam

csak a zöld apáca védjeggyel. Törvényileg védve. Kiválóan híres és felülmúlhatatlan szer emésztési zavarok, gyomorgörcsök, kolika, katarus, mellfájás, influenza stb. ellen. 12 kis vagy 6 dupla üveg, avagy egy nagy különleges patenzzárral ellátott üveg ára 5 korona bérmentve.

Thierry Centifolia kenőcs közismert mint non plus ultra minden még oly régi seb, gyuladás, sebesülés avagy mindenféle daganat ellen. 2 tegely ára 3 kor. 60 fill. bérmentve szállítva a pénz előleges beküldése avagy utánvét ellenében küldi

Thierry A. gyógytára Progrede, Rohits Sauerbrunn mellett.

Füzetek több ezer köszönetnyilvánítással ingyen és bérmentve. Raktárak a következő gyógytárakban: G. Földes Kelemen és Hajós Árpád Aradon.

Magyarnak Pécs — Németnek Bécs.

Nem küldjük pénzünket külföldre.

Kockázatot kizárva!

Nem tetsző tárgyak kicseréltetnek vagy a pénz visszaadatik.

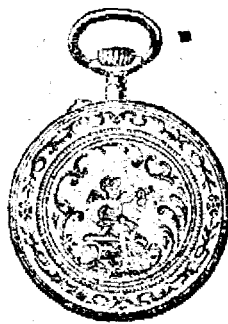


1372. szám.

Legszébb, legdivatosabb japán gyűrű, valódi szerencse crisopras kővel 24 kor.



Szerencse opálgűrű, gyöngyű kivitelben, 14 kar. tiszta aranyból.



Duplafedelű finom 14 kar. női aranyóra, gyöngyű kivitelben, igen finom szerkezettel 32 kor. Erősebb minőségben 40 korona.



1537 szám.

Gazdagon kirakott brilliánt gyűrű, a közepén smaragd vagy rubin 300 korona.



696/1404. szám.

Legkedvesebb emlékgűrű, valódi arany 3 opálkőves lógóval 12 korona.



1534. szám.

Művészi kivitelű brilliánt rubin vagy safr gűrű 280 korona.



1532. szám.

Gyöngyű művi és legszébb ragyogású brilliánt gyűrű 4 nagyobb és 9 kisebb kővel 250 korona.

Hazánk első és legnagyobb ékszer-, óra-, látszer- és iparműveszeti tárgyak telepe

SCHÖNWALD INRE

magyar órasmester, ékszergyáros és látszerész PÉCS.

MEISL és ADLER

uridivat, kalap és fehérnemű üzlete

ARAD, ANDRÁSSY-TÉR 14. SZ.

(VOJTEK ÉS WEISZ CZÉG MELLETT.)

A nagyrabesült közönség szives tudomására adjuk, hogy Aradon, Andrásy-tér 14. sz. alatt, a Herman-palotában a mai kor igényeinek minden tekintetben teljesen megfelelő

uri divat, kalap és fehérnemű üzletet nyitottunk.

Árukészletünk beszerzésénél kiválóan sulyt helyeztünk arra, hogy a legelőkelőbb forrásokból, legdivatosabb mintákban s a leggazdagabb választékban kerüljenek raktárba, s hogy azokat feltűnő olcsó áron árusíthassuk.

Raktárunkon vannak a legdivatosabb és legizlésebb kalapok, nyakkendők, ingek, gallérok, kézelők, csónadrágok, zsebkendők, keztyűk, valódi angol sárczipők, harisnyák, nadrágtartók, mellények, gallérvédők, kézelőgombok, sétatotok esőernyők, utazó plédok, stb.

Legfőbb elvünk: pontos és lelkiismeretes kiszolgálás és legszolidabb áron való árusítás.

Vagyunk magunkat a nagyrabesült közönség jóindulata ajánlva 2547

kiváló tisztelettel

Meisl és Adler

Arad, Andrásy-tér 14. (Herman-palota.)

Poloska elpusztítására a legjobb és leghatásosabb szer a

PHENOLSAV.

A butorokat nem támadja meg. Ara egy üvegnek 70 fillér.

Tyúkszem ellen

legkiválóbb szer a Hajós-féle

ANAGALLIN.

Hatása oly frappáns, hogy mindenkit bámulatba ejt.

Egy üvegnek az ára 70 fillér.

Minden fogfájást azonnal megszüntet a Hajós-féle fogcsep.

Ára 40 fillér.

Kapható az egyedüli készítőnél: 3861

Hajós Árpád

gyógyszertára és gyógyvegyészeti laboratóriumában

Arad, Andrásy-tér 22. sz., a megyeházzal szembe.

Gummi American „Never” a legjobb és legkellemebb óvszer.

Egyedüli raktár: Hajós Árpád gyógyszer-tárában, Arad, Andrásy-tér 22. sz.

6 darab egy eredeti fémdobozban 2 kor.